





TRAGEDIA

RIBA SASAKI WEG

Dialuna 21 di December 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com **awemainta.com**











Diasabra marduga algun minuut prome cu 3 or a drenta informacion di un accidente cu lo a tuma lugar riba Sasakiweg na altura di House of Cheng. Na yegada di e patruya policial, a bin constata cu aki ta trata di dos accidente cu a sosode tras di otro.Cu e mortonan aki, e total a yega na 18 morto tragico den nos trafico insigur. E accidente aki a conmove tur hende, no solamente na Aruba, pero tambe na Antiyas y hasta for di Hulanda nos a haya reaccion, unda ta lamenta e accidente aki masha hopi mes.

Un biaha mas pa falta di comportacion den trafico y

Velocidad halto a bolbe cobra 3 bida













DIASABRA marduga algun minuut prome cu 3 or a drenta informacion di un accidente cu lo a tuma lugar riba Sasakiweg na altura di House of Cheng. Unabes cu tende cu ta banda di House of Cheng, unda varios persona a muri caba den trafico, polis ta acudi di inmediato, pasobra di biaha e pensamento ta bay cu tin morto atrobe. Pero den e prome informe cu a drenta Central di Polis ta bisa, cu ta dos auto a dal tras di otro.

Pero 4 minuut despues, un polis, kende tabata na civil ta yama Central di Polis y ta pidi pa manda mas patruye policial y ambulance cu maximo urgencia, pasobra e situacion a bira mas serio, ora cu a keda constata cu n'e mesun sitio a tuma lugar otro accidente y cu tin morto.

Na yegada di e patruya policial, a bin constata cu aki ta trata di dos accidente cu a sosode tras di otro. E prome accidente ta unda dos auto a dal tras di otro basta formal. Y e otro accidente a sosode unda hendenan a para auto y baha pa bay wak y duna un man, te unda cu nan por, net n'e momento ey tabata bin algun motocycle (3 según algun testigo) cu un velocidad di otro mundo. Y maske cu e dos personanan cu a bay yuda, tabata duna señal, cu nan mannan pa baha velocidad, pero sin éxito.
E motocycle a dal den e homber Aldric Roland Arendsz, mat'e casi al instante. El a desvia bal den e auto accidente para na banda, ranca brasa di un di esnan cu tabata den e auto y asina e manehador di e motocycle a bay halto, esta Darryll Raymond Wever a bay cay na algun meter mas leu, y a fayece un rato despues.

Mientras cu e motocycle a sigui slip riba e caminda, a topa cu e mucha muher di 19 aña, Danielle Monzanine Editha Ras, mat'e tambe al instante. Danielle Ras ta yiu porcierto di un agente policial. E situacion n'e sitio tabata horribel y hasta por poco a surgi otro drama. Ora cu amigonan di entre otro e dos victimanan, a mira cu nan sernan queri a fayece, a busca e culpabel, esta Darryll Raymond Wever, kende ey bao tabata morto caba, ainda tin di nan a skop'e, sacando nan rabia. Pero Darryll Wever tambe tabatin su amigonan cune y no a perde pa gana y kier a tuma revancha contra esnan cu tabata skop nan amigo, morto ey bao.
Polis a actua cu man duro y a core cu tur hende for di e sitio, y a manda nan para masha leu mes.
Nos di AWEMainta por a compronde, cu e motocycle cu Darryll Wever tabata cune, no a di dje, ya cu el a bende esun di dje, pero esaki ta di su ruman.



Darryll Raymond Wever naci 5-7-1975, (34 aña) kende tabata biba na Patiastraat 1, tambe di e homber Aldric Roland Arendsz, na Antiyas y hasta for di Hulanda nos a haya reaccion, unda ta lamenta e accidente aki masha hopi mes.

Minister Otmar Oduber a yama e vuelo inaugural di Air Tran bon bini na Aruba







AYERA a tuma lugar e vuelo inagural di Air Tran for di Atlanta. Minister di Turismo y Transporte, Otmar Oduber tabata presente y a indica cu e tipo di vuelonan aki ta cuadra cu e vision cu ta existi di Gabinete Mike Eman I pa loke ta diversifica e mercado.Atlanta tabata un mercado den cual nos tabata hopi activo den dje, tabatin avionnan directo y awor nos ta bolbe haya un vuelo directo cu ta amplia e flota for di e Northeast corridor, segun e minister a duna di conoce.

E ta sigur cu na momento cu otro aña instala bek loke tabata yama e airlift committee hunto cu aeropuerto, ATA, AHATA y Directie Luchtvaart lo haya mas oportunidad pa atrae mas avionnan di diferente otro destinacionnan for di Merca.

Na e momentonan aki e vuelonan di Air Tran ta charter, pero Minister Oduber ta convenci cu una bes cu nan cuminsa cu e vuelonan aki y cu e mercadeo nobo cu Gobierno ta bay tin den e area aki y e fondonan cu a pone disponibel pa haci presencia di Aruba aun mas fuerte, lo por bay sinta bek na mesa caminda e posicion di negocia lo ta di tal indole cu no solamente lo por haci'e un aerolinea regular, pero hasta por amplia e cantidad di vuelonan cu lo ricibi y destinacionnan cu Air Tran tin.James Cocotek di Air Tran a indica cu a scohe Aruba pasobra e ta un lugar importante den nan stategia di Caribe. Nan a cuminsa bula recientemente pa Cancun y San Juan y e siguiente fase tabata e siguiente mercado mas grandi y Aruba sigur ta un di nan. Banda di esaki e ta kere cu Aruba ta cumpli cu loke nan pasaheronan ta demanda, esta calidad halto na bon prijs.

Air Tran tin su heandquarter na Orlando, Florida, pero nan hub principal ta na Atlanta, Georgia unda cu nan ta opera riba 200 vuelo diario pa riba 50 destinacionnan non-stop. Tambe Sr. Cocotek a informa cu nan lo cuminsa cu vuelonan for di Orlando pa Aruba dia 9 di januari. E vuelonan lo tuma lugar riba un base regular tur diasabra (tanto di Atlanta como di Orlando) y si e demanda aumenta lo considera pa subi e frecuencia.

Minister Otmar Oduber ta haciendo todo lo posibel pa soluciona e situacion di The Aruban Resort y su empleadonan

MINISTER Otmar Oduber a indica cu practicamente henter siman a reuni riba The Aruba Resort, pero manera a bisa anteriormente caba, e rol di Gobierno ta sumamente limita na e momentonan aki. Un di e aspectonan cu el a tuma na su encargo tabata e hecho cu una bes cu e compania cu ta opera e hotel bay bancarota y caminda tin casi 300 empleado riba caya despues di 2 luna cu nan no ta cobrando un salario den temporadanan di fiesta, pa busca tur forma posibel pa mira con por yuda y suaviza e dolornan di e hendenan aki den un temporada asina importante.

Minister a sinta basta largo cu director di SVB y su hurista caminda a base di e intencion aki di Gobierno mes, a logra cu diasabra SVB a atende henter dia personal di The Aruban Resort pa zorg pa un voorschot wordo paga e siman aki ainda (22 of 23 di december) riba e cesantia cu e hendenan aki lo mester cobra. Esaki ta un excepcion grandi, pero Minister Otmar Oduber ta indica cu comunidad en general lo ta di acuerdo cu esaki mirando cu ta papiando di casi 300 tata y mamanan di famia cu ta enfrentando e situacion aki den dianan di fiesta y no por a laga e proceso cana normal, cu ta 6 siman, pa nan por a cobra nan placa.

Minister Oduber tambe a reuni cu diferente instancia y a sinta tambe cu Policom Group cu ta e grupo di e bond holders di The Aruban Resort, pasobra ya caba Gobierno no ta considera pa conversa cu Sr. Paul Moore, cu ta e doño di e edificio, como gesprekspartner. Awor ta papiando cu esnan cu ta carga e fondonan cu a financia e doñonan cune. Tambe a sinta cu AIB pa busca tur forma di mira con Gobierno lo por asisti (sin tin un rol activo) na bienestar general di Aruba pa por haya e resort aki habri mas pronto posibel bek.

E titular di Turismo a indica cu tin hopi grupo interesa den e resort, pero cu Gobierno no ta e partner pa conversa cune, pasobra nan no tin un rol, loke nan ta haciendo ta purba di evita cu e problema aki bira mas grandi.

E problema ta cu ningun di e gruponan aki lo por drenta aden, pasobra loke a sosode ta cu e compania cu ta opera (esnan cu a tuma e empleadonan den servicio) a bay bancarota, pero e compania cu ta doño di e edificio ainda no a bay bancarota, aunke cu tin un peticion si cu a wordo entrega dor di WEB y Elmar.

Minister Otmar Oduber a bisa cu e no por comprende con Gobierno cu a sali por a permiti cu e situacion aki yega te na e punto caminda cu nos ta awe, pasobra no ta ayera e problema a cuminsa, e la cuminsa 11 luna pasa unda cu ya caba tabatin tur indicacion cu e grupo aki tur nan cuenta a wordo blokea, tur nan cuenta tin beslag y Gobierno no a actua ni den lo minimo siendo cu hopi di loke ta sosodiendo awe por a wordo evita.

SVb ta informa

Den forma di excepcion, ta agilisa e proceso di Cesantia pa trahadornan The Aruban Resort

DIABIERNE merdia, Ministro di Labor, sr. Otmar Oduber, durante un reunion cu SVb, a haci e peticion pa agilisa e proceso di evaluacion di peticion pa Cesantia di trahadornan di The Aruban Resort. Den su peticion, Ministro di Labor a apela riba motibonan humanitario, en bista di e situacion di e trahadornan.

Banco di Seguro Social, SVb, consciente di su papel den e sistema di seguridad social di nos pais, evaluando e situacion a constata cu tin e espacio, pa como excepcion, agilisa e proceso en cuestion, kedando den e marco legal.

DERECHO RIBA CESANTIA

Diahuebs siman pasa Huez a declara e compania KL Sales Marketing & Management Company N.V. bancarota. A base di e sentencia aki, e trahadornan di dicho compania, basa riba articulo 4 inciso 1 di e Ley di Cesantia, tin derecho riba pago di Cesantia for di e fondo di Cesantia cu SVb ta administra.

DESICION TEMPORARIO

Pa determina e suma di Cesantia ta necesario tin e fecha di retiro di e trahador. Esaki ta keda determina p'e Curatornan y por tuma basta tempo. Evaluando posibilidadnan pa agilisa e proceso, SVb a conclui cu aplicacion di articulo 36 di e ley di bancarota ta brinda e posibilidad cu SVb por tuma, den forma di excepcion, un desicion temporal, anticipando e fecha definitivo di e retiro.

Concretamente esaki ta nifica cu pa calcula e suma di Cesantia, SVb ta aplica pa su desicion temporario e 6 siman di opzeggingstermijn menciona den e ley, desde e fecha sentencia dibancarota. Di e forma aki SVb por tuma un desicion temporal y paga e Cesantia. Na momento cu e fecha definitivo ta conoci, SVb ta tuma un desicion definitivo. Den practica, SVb ta constata cu e fecha di retiro lo ta mas despues cu e fecha cu SVb ta basa su desicion temporal. Por lo tanto e riesgo cu SVb ta paga Cesantia di mas ta practicamente nulo.

Di otro banda, SVb pagando un suma adelanta, ta contribui na provee e trahador un entrada pa por sigui cubri su gastonan den e dianan nos dilanti.

Na momento cu e fecha definitivo ta conoci, SVb lo determina e suma exacto di Cesantia y den caso cu a paga di menos, SVb lo paga e diferencia n'e trahador.

TREMENDO COOPERACION

Sin e cooperacion di empleadonan di SVb, lo no ta posibel agilisa e proceso di Cesantia pa un grupo grandi di mas di 200 persona. Den menos cu 2 ora, empleadonan a organisa e proceso grandi di entrega e peticionnan. Cu cooperacion di empleadonan por a cuminsa e proceso aki diasabra caba.

Diasabra durante henter dia, 14 empleado a percura pa a procesa e entrega di e peticionnan. Diadomingo, 5 colega a traha riba e evaluacion y control di e peticionnan.

Y comienso di siman, coleganan di Departamento Financiero lo atende e parti di pago. Ta premira cu pa diamars e prome chequenan lo keda entrega.

Banda di e cooperacion di empleadonan, e cooperacion tambe di e Directiva di Fondo di Cesantia y di Presidente di Hunta di Supervision y Conseho tabata necesario pa por logra agilisa henter e proceso.

Al final, SVb ta satisfecho di por pone den practica un biaha mas su lema: Seguridad pa Aruba su comunidad.

Mando Policial a cambia di maneho

No ta duna permiso mas pa ningun actividad te cu 6 of 7 or di mainta mas

Di parti di Vocero di Polis, sr. Edwin "Papito" Comenencia, el a duna di conoce cu relaciona cu peticionnan cu ta drentando di doñonan di negoshi, specialmente clubnan nocturno pa keda habri te 6or of 7or di mainta, a bin cambio den esaki.

Cuerpo Policial kier notifica tur hende cu nan lo keda sali for di punto di bista di e regla normal cu ta 3 or di marduga.

Tur esaki tin di haci cu ultimo acontecimentonan, unda den trafico a costa bida di hende, pero tambe e constante tiramento y bringamento banda di actividadnan nocturno, unda a keda demostra cu nos hendenan no por comporta nan mes.

Y pa mantene e lugarnan aki habri te 6 of 7 or di mainta, ta mas problema ta causa, anto pesey Cuerpo Policial a dicidi di cambia esaki, cu tur permiso ta keda ta te cu 3 or di madruga.

Biblioteca ta cera for di 23 di december te 4 di januari

Biblioteca Nacional Aruba ta habri te cu diaranson merdia 12'or, dia 23 di december 2009. Biblioteca ta cera pa e dianan di fiesta. Ta habri porta bek dialuna dia 4 di januari 2010. Pa pospone e fecha di entrega di buki por fabor yama prome cu diamars. Por yama # 582 1580 ext. 240. Gerente y staf ta desea tur bishitantenan y miembronan un Feliz Pasco y un Bon aña. Pa tur noticia di biblioteca bishita www.bibliotecanacional.aw

Fraccion di MEP den Parlamento

Ta lamenta mas morto den trafico y Gobierno no ta haci nada



FRACCION di MEP den Parlamento ta lamenta e mortonan den trafico e fin di e siman aki atrobe.

"Ya algun siman pasa nos a urgi Gobierno di Aruba pa ataca e problema aki firmemente. Nos a sugerí Gobierno pa percura cu den marduga den weekend tin mas polis cu zwaailicht para banda di caminda riba camindanan grandi.

Riba camindanan grandi por forma tipo di baricadanan pa forza automobilistanan baha velocidad.

Tambe nos a urgi Gobierno pa bin cu un campaña di conscientisacion fuerte y inmediatemente via medionan di comunicación", según e vocero di fracción di MEP. T'asina so por cuminsa preveni e accidentenan aki, cu ta laga tanto famia den un dolor inmenso y pa colmo net den e dianan di fiesta aki.

Lamentablemente nos no por a mira ningún acción di parti di Gobierno, según MEP. Esaki ta di lamenta profundamente. MEP ta spera cu awor si, cu tanto morto den trafico na mes momento, e Gobierno aki lanta for di soño, stop di fiesta, stop di biaha, stop di priminti y cuminsa traha di berdad den beneficio di nos país.

El a bay personalmente pa papia cu e polisnan

Prome Minister Mike Eman ta boga pa mas control preventivo riba careteranan





DEN un esfuerso pa minimalisa e cantidad di desgracianan di auto y pa promove un mihor comportacion di automobilistanan den nos trafico, Prome Minister mr. Mike Eman a pidi Mando Policial pa percura pa mas presencia di polis riba nos careteranan. Specialmente den e dianan aki di hopi movecion riba caya, debi n'e fiestanan di fin di aña.

Diasabra marduga a drenta informacion di un desgracia pisa riba Sasakiweg unda 3 persona a perde nan bida debi na trafico insigur na Aruba. Prome Minister mr. Mike Eman ta masha conmovi p'e ultimo desaroyonan den trafico y a bolbe haci un apelacion riba Mando Policial pa aumenta e presencia di polis riba careteranan.

E prome mandatario ta referi n'e controlnan den trafico, pues patruyanan policial para na puntonan strategico pa demostra nan presencia cu nan lusnan sendi, etc. Den esaki a haci un peticion special pa usa e Brigada Motorisa di Polis riba nos careteranan, specialmente riba e camindanan grandi unda autonan tin e tendencia di core mas duro.

Diasabra anochi Minister Presidente mr. Mike Eman a move rond personalmente den su auto priva y a pasa bishita e polisnan cu tabata controlando banda di caminda. El a gradici e polisnan pa nan extra esfuerso pa preveni mas accidente.

Tambe Prome Minister Eman a expresa su deseo n'e polisnan pa mira mas di e tipo di controlnan aki. Gobierno ta consciente cu si tin mas presencia di Polis, cu automobilistanan ta bira tambe mas consciente cu nan por wordo para si acaso nan no ta cumpliendo cu leynan di trafico.

Lamentablemente cu añanan, pa varios factor, e presencia di Polis den accionnan preventivo pa evita accidente specialmente den oranan di anochi a baha. Gobierno no kier p'e tipo di controlnan asina tuma lugar solamente durante temporada di Carnaval sino henter aña.

Di otro banda Prome Minister mr. Mike Eman ta haci un apelacion special riba e automobilistanan pa bay mas trankil den trafico. Cada caso di accidente fatal ta causa masha dolor specialmente serca famianan, pero tambe den comunidad en general. Gobierno kier ta sigur cu por medio di su departamentonan, y den esaki Cuerpo Policial ta hunga un rol primordial, mester haci tur lo posibel pa preveni mas desgracia y mas dolor inecesario den pueblo.

Rene Herdé na MEP:

"No haci politica cu dolor di hende"

"E cantidad grandi di accidente di trafico cu a costa bida di mucho hopi hende e ultimo simannan a causa hopi dolor serca e famia y amigonan di e victimanan. Nan a 'shock' nos comunidad atrobe.

Enbez di purba tira culpa riba otro, ta mihor pa politiconan yuda busca forma pa preveni accidentenan asina. E ora Bo ta duna un contribucion drechi." Asina Rene Herde, lider di fraccion di AVP den Staten a reacciona riba e comentarionan di miembronan di e fraccion di MEP den Staten.

Rene Herde a sigui bisa: "Pa colmo, si Bo wak cu un di e motibonan principal pakico nos Cuerpo di Polis no por atende cu e problema aki manera nan mes ta desea, ta pa motibo di e scracedad di polis. Y esnan responsabel p'e scarcedad di polis, awe kier tira culpa riba e Gobierno nobo. Miembronan di MEP lo mester ta mas cuidao ora nan lansa critica manera esaki.

Nan ta lubida ta ken a maneha nos pais e ultimo 8 aña y ken a hiba nos pais na rand di desaster riba tur tereno."

AVP TA URGI PA MAS ACCION CONCRETO

Rene Herde: "Loke si nos ta haya cu tur hende mester haci ta pa cada uno di nos cu ta core of cana riba camindanan di Aruba, pa haci esaki cu cuidao.

Pa core defensivo y tene cuenta cu tur cos rond di nos. Pa no core si nos bebe alcohol, remedi pisa of ora nos ta cansa.

Nos mester usa nos faha di seguridad y respeta tur regla di trafico. No core pasa den lus cora, baha velocidad y no purba 'horta short' pa yega mas liher. Accidente no ta sosode di mes. E ta loke nos tur hunto ta haci, ta loke ta haci e trafico mas of menos sigur. Nos comportacion y nos sentido civico ta loke ta crea un trafico sigur of no."

ROL DI STATEN

Pa loke ta trata rol cu Staten di Aruba por hunga den situacionnan asina, Rene Herde tabatin lo siguiente pa bisa: "Nos ta representantenan di pueblo y tur cos cu ta sosode den nos pais mester concerni nos.

Sigur ora ta trata do asuntonan cu ta toca nos hendenan asina directo y profundo manera accidentenan fatal. Den asuntonan manera e falta di seguridad den trafico, nos mester urgi Gobierno pa pone su aparato traha mas efectivo.

E scarcedad di polis cu tin mester wordo atendi, aunke e no ta duna solucion a corto plazo. Pero mester wak pa solucionnan a corto y largo plazo. A corto plazo mester pone tur polis cu ta haci trabaonan administrativo riba caya y laga ambtenaarnan competente cu no tin e autoridad di polis, haci trabaonan administrativo.

Banda di esaki, mester analisa tur e accidentenan y purba wak si tin elementonan comun den esakinan. Por ta tin elementonan manera uso di alcohol y cansancio, un frecuencia mas halto di accidente den cierto lugarnan y na cierto oranan di dia of anoch.

A base di e informacion aki polis por ta mas visibelmente presente den e areanan y na oranan cu mas accidentenan ta sosode.

Di e forma aki lo por actua preventivo y minimalisa e accidentenan. Pero na final ta nos comportancion y sentido di responsabilidad pa nos bida y di otronan ta loke ta haci nos trafico mas sigur."

Alto Comisario Peter de Witte

Si no por cambia comportacion den trafico cu prevencion lo mester tuma pasonan pisa

DESPUES cu Aruba a conoce tres morto tragico durante fin di siman, Alto Comisario Peter de Witte hunto cu Minister di Husticia Arthur Dowers a acudi na e sitio di e tragedia pa e minister por a haya un splicacion di kico ta exactamente loke a pasa.

Den conversacion cu Peter de Witte incialmente el a manda palabranan di profundo condolencia na e famianan di e fayecidonan.

Despues el a bisa cu nos ta den un situacion caminda cu den corto tempo hopi accidentnan fatal a bin ta tumando lugar y esaki a conduci cu Minister di Husticia a pidi pa actua mas fuerte pa zorg pa e conportacion cambia, pasobra tur e accidentnan aki ta mustra cu e ta bin for di e hecho cu nos no ta comporta na e manera cu mester ta den trafico. Velocidad, alcohol ta dos factornan cu ta hunga un rol grandi den e accidentnan aki.

Alto Comisario a indica cu mester determina ainda si den e caso specifico di diasabra marduga alcohol a hunga un rol, pero si por a constata cu velocidad tabatin un rol.

El a indica cu den ultimo tempo a papia hopi riba e comportacion den trafico, a purba hopi den e parti preventivo, riba e responsabilidad propio di personanan cu tin rijbewijs. Banda di esaki a realiza e controlnan den trafico, caminda inclusive nan a haya critica bisando cu dicon polis no ta bay traha riba otro tipo di criminalidad y no sinta controla trafico pa parti but. Aki de Witte a bisa cu e controlnan aki no ta pa parti but, pero pa yega na un otro compartacion den trafico y pa esaki ta necesario cierto medidanan. E tipo di accionnan aki awor lo wordo realiza cu mas forza, pasobra mester cambia loke a bin ta sosodiendo.

Mas aleu e ta indica cu den e controlnan aki ya caba tin un politica di 0 tolerancia, ta duna but cu ta wordo segui dor di Ministerio Publico. Esaki lo continua pasobra ta necesario y e cantidad di accidentanan ta muestra di esey.

Peter de Witte ta bisa cu hopi hende ta 'drecha' nan auto, ta pusta riba caminda y e ta conciente cu pa cambia e tipo di comportacion no adecuado den trafico aki lo tarda hopi, pero cu e Minister di Husticia actual kier bin cu e cambio aki, pasobra cada victima ta uno di mas y cada herido cu ta bay den hospital ta uno di mas. Si e cambio aki no por tuma lugar cu prevencion e ora lo mester bin cu medidanan pisa. Lo bay conseha e Minister riba e parti aki, riba e limite di velocidad y si mester bay na un otro forma di atende cu esakinan, manera electronicamente.

Chofer no a pone mucho atencion na trafico y ta pasa over di rotonde Sasaki y bay dal den rooi

DIADOMINGO mainta tempran a drenta informacion di un accidente, unda cu un auto lo a bolter n'e rotonde di Sasaki y tin hende herida. Mesora a dirigi polis como ambulance n'e sitio. Na yegada di e patruya policial n'e sitio a bin descubri cu aki no ta trata di un auto cu a bolter, pero di un chofer cu pa un motibo of otro no a reacciona na tempo y a sigui straight pasa over di e rotonde y a bay cay den e rooi mey-mey di e rotonde. E chofer tabata keha di hopi dolor na su pia, na yegada di ambulans a transporta e victima pa hospital. Nos ta desea nos amigo Nick un pronto recuperacion.









AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Hobennan cu a bringa cu piedra y cuchiu a keda herida



Polis di Oranjestad a bay diadomingo mainta diez pa seis na Palm Pier, unda tin un grupo di hoben cu tabata bringa cu piedra y cuchiu. Polis a bay y eynan nan ta topa cu 4 hoben cu ta L.D. di 22 aña, J.O, di 25 aña, J.G. di 23 aña y E.B. di 27 aña.

Nan ta bisa polis cu despues di un actividad a surgi un problema cu a caba den un pelea formal cu piedra y cuchiu.

E otro grupo a bay caba for di e sitio. J.O.tabatin un hinca na su schouder banda robes y a bay poli cu ambulance. E otronan tabatin kap na nan cabes y a bay poli cu auto particular.

A kere cu auto lo a dal un peaton na Santa Cruz, pero ta cay el a cay



Diasabra atardi a drenta un informe cu auto lo a dal un persona na Santa Cruz. Mesora a dirigi polis como ambulance n'e sitio. Na yegada di e patruya policial n'e sitio mesora a constata cu aki no ta trata di cu auto a dal un peaton, pero ta cay e peaton a cay.

Debi na su salud pa ta mas sigur ambulance a hibe hospital pa un control.







Algun hoben cu a bay yuda un muher pidiendo auxilio, a haya nan mes den persecucion, destruccion y maltrato

DIASABRA mainta tempran a drenta informe di un caso di persecucion, maltrato y destruccion, unda cu e victimanan a keda warda basta rato riba polis.

A bin resulta cu un grupo di hoben tabata pasando den Moko banda di La Roca y ta bin wak y tende un muher ta grita pa auxilio, mientras un homber tabata maltrate. Un di e hobennan den e auto a kere cu e muher ta un hende conoci pa nan y mesora a pidi pa para e auto y baha yuda e muher, mientras a yama polis.

Pero debi cu tur patruya policial (cual ta schars) tabata ocupa cu e accidente fatal na Sasaki, e hobennan mes a sali na defensa y e muher a pidi pa hibe su cas den De La Sallestraat , loke nan a haci tambe.

Pero despues di a baha e muher, e homber a aparece n'e cruzada di lus di trafico banda di ex-Piet Soda



Fountain cu otro 2 persona arma cu bate y cuchiu y ataka e hobennan y destrui e auto.

Nan a yama pidi ayudo di polis, pero ainda nan tabata ocupa. Nan mester a trott y huy bay for di e sitio. Den nan huymento, nan a dal un di e agresornan cu e auto, te hasta cabey a keda pega n'e windshield.

Den nan huymento a kap un tire di e auto, nan a logra yega te na Tanki Flip, unda e otro personanan a stop di sigui nan. E hobennan tabata herida y ambulance a bin atende nan, pero nan mester a warda polis pa mas di 1 ora. Por mira e maltrato y destruccion haci n'e hobennan y e auto.

Na Palm Beach turista ta bolter cu quadracer y ta keda herida



DIASABRA mainta a drenta informacion di un accidente na Palm Beach, unda un turista a bolter cu quadracer. Na yegada di polis, nan a constata cu e turista ta herida y na yegada di ambulance mesora a transporta e victima pa hospital.

Minister Arthur Dowers

Cambionan den ley na caminda pa reforza seguridad den trafico

Lo actua mas severo contra e snan cu ta viola ley

MINISTER di Husticia Arthur Dowers kende diasabra mainta a acudi na e sitio di e accidente tragico cu a costa bida di 3 persona a manda palabranan di profundo condolencia na e famianan di e fayecidonan.

El a bisa cu para for di eynan por constata e velocidad cu varios auto ta core riba Sasakiweg. Ta parse cu hopi hende no ta realiza cu e velocidad maximo permiti na Aruba ta 80 kilometer pa ora, y riba e caretera aki por mira cu ta varios auto ta pasa practicamente bulando.

Minister Dowers ta indica cu tin un tarea di concientizacion grandi pa bay haci pa e hendenan comprende cu e riesgo cu nan ta tuma ta hopi mas grandi na momento cu ta core mas duro, fuera di e normanan stipula pa ley.

Den e caso tragico di fin di siman lo mester bay averigua kico exactamente a pasa, pero den mayoria di accidentnan alcohol of velocidad halto ta hunga un rol grandi. El a lamenta cu un bes mas e tipo di cosnan aki ta crea accidentnan y hopi biaha tragico.

Ministerio di Husticia lo keda pone e prioridad pa reduci accidente y aumenta seguridad di trafico y lo bay sigui mas activo. Tin diferente unidad di polis hopi activo riba caya dunando but, no pasobra ta leuk pa duna but, sino pasobra esey ta e consencuencia. “Nos no ta bay waarschuw mas, una bes nos realiza cu bo a viola ley no tin otro alternativa cu bo tin cu haya un multa pa nos tur cuminsa sinti cu e comprotacion riesgoso tin consecuencia”.

Banda di esaki Minister Arthur Dowers tin un reunion e siman aki cu e comision envolvi cu aspecto di seguridad den trafico. Aki lo presenta e cambionan di ley y e ta spera cu pa cuminsamento di aña caba lo por bay cambia cierto leynan pa por tin mas posibilidad di actua mas severamente contra di esnan cu ta violando ley. Tambe lo wak cual cambionan di ley mas lo ta necesario pa prohibi hopi di e actividadnan cu tin na e momentonan aki, pa e cosnan extra cu ta wordo poni riba auto of brommer pa core mas duro, e luznan straño cu ta wordo poni y cu ta pone tin biaha trafico den peliger, segun Minister Dowers kende a bisa cu “for di akinan mi ta manda un señal pa tur esnan cu ta haciendo e tipo di cosnan aki pa nan stop pasobra nos ta bay bin tambe cu e cambionan necesario den ley pa nos actua severamente contra e personanan aki y si mester tuma cierto vehiculonan den beslag un dado momento, nos lo bay over na esey tambe”.

Tambe e minister a indica cu lo bay zorg pa tur establecimento mantene nan mes na nan oranan di ciere stipula den nan permiso, lo bay duna e aviso di cera y na dado momento lo hala aden e permiso di e personanan cu no ta respeta esaki. Igualmente el a bisa cu den e



dianan di fiesta aki tin peticion pa permiso pa keda habri pa hopi mas largo lo cual ta encera mas peso riba Cuerpo Policial y e presupuesto di husticia. Lo wak con lo por minimaliza esakinan y unda ta posibel no duna e permiso pa tene fiestanan te mainta. Mas ainda lo wak con lo por haci cambionan den ley caminda cu e responsabilidad di e persona cu ta bende alcohol ta bay mas leu den caso di daño na un persona.

Controlnan policial lo continua y lo bin algun mas severo den oranan di anochi despues cu e clubnan nocturno cera, lo duna multa na esnan cu ta core bou influencia y lo yega momento caminda lo cuminsa pone beslag riba vehiculonan di personanan bou influencia y aumenta e castigonan pa e personanan aki.

Conseho na tur doño di vehiculo di motor

Mester ta cuidadoso ora di deshaci di plachi di number bieu

SERVICIO di Impuesto ta conseha tur doño di vehiculo di motor cu den e temporada aki ta hayando nan plachi di number pa aña 2010 pa deshaci di e plachinan bieu (di aña 2009) cuidadosamente.

Na momento cu un cliente a paga su impuesto y a haya su plachinan di number valido pa aña 2010, e por pone nan di biaha riba su vehiculo. Na mes momento e cliente por scoge pa benta e plachinan di aña 2009 afo.

Riba esaki Servicio di Impuesto kier pone na conocemento di su clientenan pa ta hopi cuidadoso ora di deshaci di e plachinan bieu y no djis benta esakinan den bar'i sushi sino destrui esakinan prome.

T'asina cu e plachinan di aña 2009 ta valido te cu dia 15 di februari 2010. Cualkier persona cu mal intencion cu haya e plachinan aki por uza esakinan trankilamente por ehempel pa joyriding, comete atraco of ladronicia. Alabes por tin situacion di un accidente of hit & run.

E persona riba kende e number ta registra eventualmente lo por haya su mes den un situacion hopi fastioso cu husticia.

Pesey un conseho na tur doño di vehiculo di motor pa si acaso ta bay benta e plachinan bieu afo pa destrui esakinan bon prome. Hasta ta mihor pa mientrastanto warda e plachinan bieu bon y despues di dia 15 di februari 2010 destrui y benta nan afo.

Merca a debolbe 12 detenido di Guantanamo pa nan pais

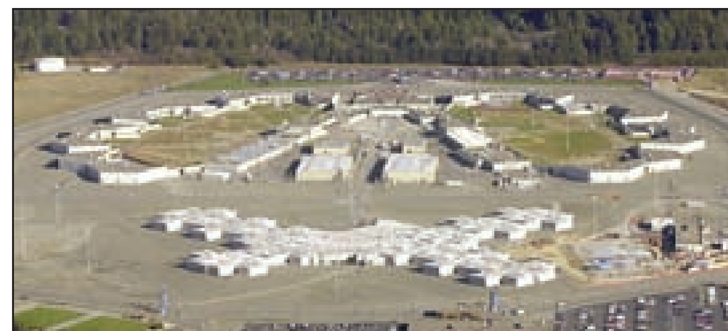
MERCA a transferi den fin di siman 12 detenido di e base naval di Guantanamo pa Afganistan, Yemen y e region di Somalilandia, na e hoorn di Africa, den un paso nobo rumbo pa e ciere di e centro di detencion.

Departamento di Husticia Mericano a bisa diadomingo cu un grupo special di trabou di Gobierno a revisa cada caso. Autoridadnan a evalua e posibel menazanan y con probabel tabata cu Gobierno tin exito pa cu e apelacionnan contra e detencionnan. Durante fin di siman, 4 prisonero Afgano a wordo traslada pa nan pais, dos detenido Solami a wordo entrega na autoridadnan regional na Somalilandia y 6 Yemeni a wordo hiba na nan pais di origen.

E departamento a señala cu, desde 2002, mas di 560 detenido a bandona e prison militar na e bahia Cubano rumbo pa otro paisnan, mientras cu otro 198 ainda ta sigui eyden.

Gobierno a bisa cu 5 detenido lo wordo ehuicia na un corte federal na New York y cu otronan muy probablemente lo wordo procesa na nan paisnan. Te hasta 100 detenido lo wordo manda pa un prison casi bashi na Thompson, Illinois.

Na Roma, medionan local y estatal a informa cu un detenido di Guantanamo lo wordo hiba Italia pa enfrenta cargonan internacional di terorismodor di presuntamente recluta combatientenan pa Afganistan.



E homber di 40 aña ta originario di Tunez. El a wordo identifica como Moez Ben Abdelkader Fezzani, tambe conoci como Abou Nassim. Un fiscal a confirma e nomber bou condicion di keda anonimo, ya cu e no tabata autoriza pa papia cu medionan di comunicacion.

Luna pasa, Italia a ricibi otro dos Tunecinonan proveniente di Guantanamo y inmediatamente a ceranan en espera di nan huicio.

President Barack Obama a bisa cu e no lo establece un fecha limite nobo pa cera e prison di e base naval di Guantanamo, pero cu e ta spera cu e por cera na algun momento di otro aña.

Gobierno di Obama a bandona e meta cu a wordo poni di januari 2010 poco despues cu e President a asumi su cargo. Obama a bisa cu el a ripara cu e cosnan na Washington ta cana mas poco poco cu loke el a spera.

China ta wak resultadonan positivo despues di ciere di e cumbre climatico

CHINA, e mayor contaminante di mundo cu gasnan cu ta causa e efecto invernadero, a alaba e resultadonan di e historico conferencia di ONU riba cambio climatico, cu a termina cu un acuerdo cu ta pidi e paisnan di mundo pa realiza mayor recortenan na nan emisionnan, pero no ta obliganan pa haci esaki.

Minister di exterior Yang Jiechi a bisa cu e negocacionnan cu a reuni mas di 110 lidernan na Copenhagen a produci resultadonan "significativo y positivo".

Merca tambe a defende e acuerdo como un "gran stap pa dilanti", a pesar di e desilusion generaliza entre e ambientalistanan pasobra e pacto no ta inclui metanan obligatorio cu por resulta den sancionnan.

"Ningun hende ta bisa cu esaki ta final di caminda, e final di caminda lo tabata e fracaso total di e negociacionnan. Esaki ta un stap grandi pa dilanti", segun e consehero di Cas Blanco, David Axelrod a bisa diadomingo na CNN.

E disputanan entre e paisnan rico y pober como tambe entre e mayor contaminantenan di mundo, China y Merca, a domina e conferencia di dos siman. Decenanan di miles di manifestantenan a subi cayanan na Copenhagen y otro ciudadnan di mundo pa exigi accionnan cu lo yuda reduci e calentamento creciente di e planeta.

E reunion a caba diasabra despues di un maraton di negocacion di 31 ora, ora e delegadonan a acepta un compromiso presenta dor di Merca. E asina yama Acuerdo di Copenhagen ta pidi e reduccion di e emisionnan pa evita cu e temperatura aumenta mas di dos grado Celcius riba e nivelnan anterior na e era preindustrial.

Tambe ta contempla miles di miyonnan di dollar den ayudo contra e cambio climatico pa e paisnan pober, pero no ta obliga e contaminantenan principal pa bin cu recortenan fuerte riba nan emisionnan di gasnan di efecto invernadero.

China a bisa cu e lo reduci su intensidad carbonico- e medida di uso di combustibelnan fosil pa unidad di produccion industrial- entre 40 y 45%.

Union Europeo a compromete su mes na reduci su emisionnan pa 2020 cu 20% di e nivelnan di 1990. Hapon a aofrece reducinan un 25% si otronan ta tuma medidanan similat y Merca apenas a sugeri, di forma provisional, reduccionnan di 3 pa 4%.

E ex presidente Cubano Fidel Castro a bisa cu e acuerdo tabata un "iniciativa antidemocratico y virutalmente clandestino" y a critica e mandatario Mericano Barack Obama pa loke el a cataloga un "discurso engañoso y demagogico, yen di ambiguedadnan, cu no tabata implica compromiso vinculante algun". Castro, den su habitual columna publica diadomingo, a lamenta cu solamente "e paisnan mas industrializa" por a hiba palabra na momento di defini e acuerdo y cu e paisnan pober "solamente tabatin derecho pa scucha".

Mientras tanto, e Presidente Boliviano Evo Morales, a pidi mundo pa moviliza "pa defende medio ambiente y awa specialmente" y a priminti un "cumbre di pueblonan" na su pais.

E canciyer Aleman Agela Merkel, sin embargo, a defende e resultado di e conferencia como un promer stap pa accionnan mas concreto. El a bisa cu "Copenhagen ta e promer stap pa un orden climatico nobo na mundo, ni mas ni menos".

Yang a bisa cu lo positivo di e conferencia ta cu e ta mantene e principio di "responsabilidadnan comun pero diferencia" reconoci pa e protocol di Kyoto y cu a logra un stap mas rumbo pa e recortenan obligatorio di emisionnan na e paisnan desaroya y accionnan voluntario na e paisnan den desaroyo.

Bou e protocol di Kyoto di 1997, cu a wordo rechaza pa Merca, 37 paisnan industrializa a cuminsa haci recortenan chikito den nan emisionnan di gasnan di efecto invernadero. Segun e acuerdo nobo, e paisnan mas rico, incluyendo Merca, lo crea metanan individual di reduccion di emisionnan y e paisnan den desaroyo lo mester presenta accionnan cu nan lo realiza pa reduci e aumento den nan contaminacion den cantidadnan specifico.

"E paisnan desaroya y e paisnan den desaroyo tin responsabilidadnan historico riba nan emisionnan hopi diferente como tambe nivelnan di emisionnan, caracteristicanan nacional y estadonan di desaroyo hopi diferente. Por lo tanto mester comparti responsabilidadnan diferente y obligacionnan den e combate pa e cambio climatico", Yang a duna di conoce den un comunicado.

Chavez a denuncia cu avion spion di Merca a viola espacio aereo Venezolano



PRESIDENTE Hugo Chavez a bisa diadomingo cu un avion Mericano no tripula a viola poco tempo pasa e espacio aereo Venezolano y cu el a duna orden na e forznan arma pa benta abou cualkier avion di e tipo aki si esaki bolbe sosode.

Chavez a sigura den su programa di radio dominical cu e avion spion a bula riba un base militar den estado Zulia despues di a despega for di Colombia.

E president no a duna mas detayes, pero a insinua cu e ta considera cu Merca tabata usando e avion pa spia Venezuela.

Chavez a acusa Colombia di permiti Merca pa usa basenan na e pais ey pa prepara un posibel agresion militar contra Venezuela. Tanto Colombia como Merca ta nenga e acusacionnan aki. Funcionarionan Mericano no a responde na e declaracionnan di Chavez di inmediato.

Tormenta cu a laga 5 morto a avanza pa noreste di Merca

UN tormenta fuerte di sneeuw cu tabata avanza noord riba e costa este tabata impedi e circulacion diadomingo, despues di a golpea e costa central atlantico cu casi 60 cm di sneeuw y causa 5 morto.

Avisonan di bientonan fuerte tabata sigui na vigor na e zonanan di Rhode Island y Massahchusetts, caminda a registra bientonan di te hasta 96 km pa ora. Tabata spera cu hasta 40 centimeter di sneeuw lo cubri partinan zuid di New England. Diasabra aeropuerto nacional Reagan cerca di Washington a haya no mas cu 40 centimeter di sneeuw, e maximo nivel hamas registra den e zona aki durante un solo dia di december. E acumulacionnan di sneeuw na e parti zuid di New Jersey tabata e mayornan den casi 4 aña.



Servicio Meteorologico Nacional a anuncia cu e tormenta a causa na Philadelphia e ddi dos mayor nevada den su historia: 58 centimeter. A registra ainda mas sneeuw na e suburbio di Medford, na New Jersey, caminda a yega te 60 centimeter. Na New York, e isla Long Island tabata esun cu mas a sufri e consecuencianan di e tormenta. A registra casi 27 centimeter di sneeuw na e ciudad diadomingo mainta y e tormenta lo por ta esun di mas fuerte cu New York a experimenta desde februari 2006, ora cerca di 66 centimeter a cay na Central Park.

Cerca di 800 vuelonan na e tres aeropuertonan principal di New York tabata sigui cancela a pesar di e bon visibilidad na e pistanan.

Diadomingo mainta un pista di e aeropuerto internacional Dulles di Washington a habri pa aterizahenan. Na e aeropuerto Reagan, e operadornan ainda tabata purba move e cantidadnan enorme di sneeuw y den oranan di atadi a logra habri e aeropuerto.E aeropuerto internacional di Philladelphia a keda cera diasabra anochi pero a habri diadomingo mainta.

E tormenta a causa inundacionnan na e parti zuid di Florida y a laga sin coriente mas di 85 mil usuarionan na ambos Carolina's diabierna. Alcaldennan di Washington y Philadelphia y e gobernadornan di Virgina y Virgina Occidental, Kentucky, Maryland y Delaware a declara estado di emergencia.

Un persona a muri na Virgina den un accident di trafico provoca dor di e caminda 'slippery' y autoridadnan a señala cu e condicionnan meteorologico lo por ta e causa di otro morto den accident di trafico.

Un di tres morto na Virgina lo por tabata e resultado di exposicion na e elementonan. Na Ohio, dos persona a muri den accidentnan riba careteranan tapa cu sneeuw.

Playa Linda ta celebra e temporada di fin di aña riba beach

Reconociendo su empleadonan cu a destaca durante e aña'ki















CELEBRACIONNAN di fin di aña a tuma un buelta tropical, ora cu Playa Linda Beach Resort recientemente teniendo su ceremonia anual di siere di aña y anochi di premio na Renaissance Island. E pintoresco ambiente al aire liber a ofrece e lugar perfecto p'e personal sera aki comparti un cena Navideño, baila riba e ritmonan contagioso di DJ Oslin Boekhoudt y e More than Music Band como tambe e oportunidad pa reconoce coleganan cu a destaca durante e aña cu ta yegando su final aki.

Playa Linda su evento di "Pasco Tropical bao di Strea" a culmina cu e anuncio di Empleado di Aña, Luders Cadevil di Departamento di Grounds; Supervisor di Aña: Sybil Henriquez-John di Departamento di House-keeping; Nobato di Aña: Jomar Abian for di Departamento di Mantencion; y Departamento di Aña, esta, Departamento di Actividad y Concergeria.

Gerente General, Jan van Nes, conhuntamente cu Director Financiero Jan Leysner y Gerente di Recurso Humano Michelle Mendes, a elogia e ganadornan di e aña'ki como tambe duna reconocimento bon mereci na henter e personal di loke tabata ta un aña excelente p'e popular resort di timeshare.

Miembro di Hunta Directiva Jack Masser, kende tambe tabata presente, a añadi su aprecio pa empleadonan di Playa Linda na nomber di tur miembro di e resort.

"Nos celebracion di fin di aña un biaha mas tabata un exito, tanto p'e anochi riba su mes, cual tabata fantastico pa loke ta cuminda, musica y ambiente, como tambe como un ehempel di e nivel di excelencia cual Playa Linda ta cultiva for y pa su empleadonan," asina Gerente di Recurso Humano Michelle Mendes a comenta.

"Pa nos celebracion, Magaly Willems a haci un great trabao organisando henter e evento, y cual na final di cuenta combina cu e esfuerso di "go-the-extra-mile" di cada empleado y nan contribucionnan henter aña largo na pia di trabou a provee nos e base pa celebra riba escala grandi asina."

SETAR a homenagea e empleadonan cu a sobresali den nan trabou durante 2009









GERENCIA di SETAR conhuntamente cu su management team di e diferente departamentonan di SETAR e aña aki den un manera diferente a reconoce su empleadonan. Esaki sigur no tabata facil ya cu tur empleado a haci nan esfuerzo pa haci un bon trabou. Durante un reunion informa anualmente den un ambiente ameno a anuncia e empleadonan di Aña. A gradici tur empleado pa nan aporte durante di e aña.

E aña aki a reconoce e teamnan cu a haci proyectonan exitosamente y tambe e empleadonan individual cu a resalta den nan trabou durante di aña 2009.

Empleado di Aña 2009 : Tabatin 3 empleado di aña cu ta den diferente area di trabou. Albert Franken (Netwerkbeheer & Syst.Adm.Security),Clem van Heyningen (Mercadeo) y Maximino Garcia (BTS). Supervisornan di Aña 2009: Robert Kelly (Openbare Centrales & Transmissie),Jacky Franken (supervisor Teleshop Seroe Blanco) Giovanni Kock (Debiteuren).

Project Teamnan di Aña 2009: Project Groep Gold Coast FTTH, Project Groep ADSL 2+ y Algemene Dienst Team. Special Achievement Award 2009: Elvira vd Biezen (secretariado), Xylitza Solognier (Debiteuren) y Stanley Pourrier (Algemene Dienst).

Riba e potret momento cu Director di SETAR Sr. Roland Croes ta haci entrega di e reconocimento na e diferente empleadonan di SETAR.







Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

La muerte ta pasando riba Aruba



ARUBA ta pesta cu maldad y La Muerte a bin cu su garoshi di morto pa bin busca ken cu sea y con cu sea y e no ta worry cua rasa, cua religion, cua edad, pa hiba mortonan. Pero ta nos mes ta bao di e teribel influencianan di satanas y ta buscanan riba internet, tv, corant, radio, den forma di matrial, placa, weganan di matamento pa mucha, lotto, adicto na casino y tur sort'i cos di mundo y mucho mas.

Y nos a cuminse poco poco den nos mesun casnan, unda tin un of mas maldad ta wordo cometi diariamente. Nos yiunan ta haci sex cada bez cu'n otro chic of gai, segun e kibra cu e un y bay cu e otro y trece yiu, ta concubina y no casamento mas. Ta nos actitud nos pikanan ta loke ta invita La Muerte serca nos. Y cada dia e ta bira pio.
Aruba ta adora tur sorti diosnan falso: Den bruheria; scucha y lesa horoscope. Nan ta promociona loke tabata oculto pa gaña e hende y kita nan mirada di Dios y siña nan consulta cu La Muerte pa cosnan como nan guia spiritual hasta den programanan di Pasco na tv. miramento di carta y kopi ta malo. Nigromancia a bira algo como normal. Comerciantenan ta propaganda pañanan casi sunu pa fiestanan di Pasco y otro ta durf sinberguensa bay Iglesia cune bisti.

Por mira hopi grupo di gaita con e mucha muher of muhernan cu bisti provocativo y baile perverso dilanti nan mayornan pa presenta e canticanan di Pasco. E propagandanan di condom na tv sin respet pa cu e hende muher "mi por a klap'e". Adulterio ta manera respet awor, pasobra ta tempo moderno. Hobennan ta perde nan virginidad y cada aña mas jong y sex a bira nan dios nobo.
Y organisacionnan kier bin "brain-wash" mayornan cu esey ta normal y mester por ta habri cu e yiunan y laga nan hacie, pasobra tog tin condom. Mientras por mira un dokter na tv mes ta conta cu Aruba ta casi mesun 60% di malesa cu Merca y condom no ta yuda, ni e tipo di promocionnan aki.
Otronan ta abusa di muchanan inocente y mayoria ta nan mesun famia. Parehanan casa ta bay cu otro pareha y tin ta okay pa biba den famia di tres amor hunto cu'n ta mas. Maldad a coy curpa di casi tur hende y no tin paro pe na horizonte.

Pornografia, Alcohol, Droga, Abortus, Sex-liber, Cancionnan malo, Tattoo satanico ta great awor, Violencia, Arma y tur cos ta custumbra cune y tur ta pensa ya no tin solucion dus ban acepte asina aki mes y lage cu ta normal tog.

Mayornan adicto di trabao y no ta worry cu famia mas. Diosnan falso ta lanta manera padestoel. Otronan tin tur sorto di cosnan den nan cas pa kore cu diablo, tur sorti cosnan chines, spiel, piedra berde, hanger cora, hasta den consultorio di dokter, terapianan, bela, sencia, piedra, angelnan, budha, imagennan, olifanti of bultonan cu nan ta adora y ta pone placa of cuminda, aroz pa nan tur dia y resa na nan pa prosperidad etc., djei ta bay haci maldad djei ta bin resa atrobe pa e diosnan falso aki yuda nan.
Aloe cu lint cora pa suerte pa core malo. Hobennan ta den tur sorti cultonan satanico y ta yama La Muerte den nan oracionnan. Hopi Cristian ta bisti y bay Iglesia cu tur sorto di amuletonan manera e piedra berde chinees of otronan tambe na nan garganta colga, na dede, orea of armband, den nan cartera, lenso, den forma di placa monta of cualkier otro forma, Ex.22:18
Hendenan a perde speranza y ta haci tur sorti cos pa poder manera Reiki, Yoga, Meditacion transcendental, bailenan provocativo zumba y ta drenta tur sorto di organisacionnan cu diosnan falso y kere cu nan dios ta yuda nan tene nan jong y nan por cura nan mes cu e fe den nan mes y no fe den Dios.

Y ainda nos ta puntra "Ma ta ki ta pasando na Aruba?!" A yega tempo di Spirito Santo awor y no adoracion di Spirito di La Muerte mas!!! 1Cron.10: 7 y siguente y Rom.5:5 y Mt 12, 43-54.

Campaña "Quality at better prices" a resulta un exito rotundo



Bernardo Nuñez a ricibi su generator na General Store

ODUBER Agencies y e marca di bateria Panasonic recientemente a saca e ganador di nan campaña "Quality at better prices". Den e campaña a rifa un generator p'esnan cu cumpra bateria Panasonic den General Store situa na Camacuri.
Tur locual mester a haci ta cumpra un paki di bateria Panasonic cu e logo cu ta bisa 'Quality at better prices", scirbi bo nomber, adres y telefon na e parti patras di e carton, deposit'e den e caha cu tabata situa den General Store na Camacuri.

Rhona Dijkhoff, ehecutivo den mercadeo di Oduber Agencies, hunto cu representante di General Store a entrega e ganador sr. Bernardo Nuñez su generator. Oduber Agencies y Panasonic ta felicita sr. Bernardo Nuñez cu su premio. Sigui cumpra bateria Panasonic caminda bo tin mas balor pa bo placa.

Conoce Vicky Wesseling, un Arubiano cu ta destacando na Hulanda

ESNAN cu ta mira TV y lesa publicacionnan di Hulanda, por a mira e actriz Vicky Wesseling den un gran cantidad di propaganda pa 'Nederlandse Energie Maatschappij' . Vicky ta aparece su so of conhuntamente cu e famoso cantante Frans Bauer den mayoria di revistanan, corantnan, den plakatnan den trein- y stationnan di bus. Tambe Vicky a hunga un rol den e 'Soap' "Op weg naar morgen".

Vicky ta yiu di Jenny Wesseling-Coffi q.e.p.d. y a termina su estudio na Toneel Academia na Maastricht. Cu Vicky por cierto tin sanger Arubiano den su vena ta bisto. Vicky tabata bin cu asina frecuencia na Aruba cu su famia a laga traha un cas p'e na Shabururi cu ta keda den Curazon di Auba. Cada bes cu Vicky tin vakantie e ta bin Aruba pa disfruta di su cas y di nos beachan. Vicky su cuminda preferi ora e ta na Aruba, ta pisca cu funchi of cu pan bati.



Jenny q.e.p.d. kende na bida tabata mama di Vicky a nace na Aruba y a bay Colegio pa despues como teenager bay biba na Hulanda cu su mayornan y dos otro ruman. Na Hulanda pa hopi aña Jenny tabata activo como mentor pa studiantenan procedente di Aruba y tabata un persona masha aprecia pa e alumnonan y pa hopi di esnan cu tabata conoce di cerca.

Jenny mes no por a disfruta mucho di lokenan e a prepara pa su futuro y tampoco e por a mira e exito cu su yiu ta logrando na Hulanda. Jenny a fayece inesperadamente na un edad relativamente hoben na september aña pasa despues di a bin pasa un vakantie aki na Aruba cerca su tata y rumannan.

E famia di Jenny den corto tempo a perde tres otro miembro di famia kendenan tabata Frida, Elsa y Patsy. Jenny pues tambe a bin Aruba pa ta un consuelo pa su tata y rumannan y pa sali di e dolor cu fayecimento di su dos rumannan y un subrina a ocascion'e.

Elsa q.e.p.d. tabata riba lista di RED Democratico na 2005 y RED a lanta e fundacion Elsa Coffi na su honor. Un fundacion cu tin como meta pa forma lidernan nobo den comunidad y pa concientisa pueblo riba e necesidad pa aplica criterianan di bon gobernacion den su escohencia electoral.

Fundacion Elsa Coffi (F.E.C.) ta tuma e oportunidad aki pa desea Vicky un bon Pasco y un prospero aña 2010 y nos fundacion ta mira padilanti di tin Vicky aki na Aruba pa duna un 'workshop' na nos miembronan den futuro cercano.

Aruba tambe a participa n'e conferencia: "The Boy Problem"

Pakico mucha muhernan ta destaca mas cu e mucha hombernan?





DIANAN 27 y 28 di november ultimo, e conferencia ""The Boy Problem in Education" a wordo realiza na Corsow. E organizacion di e conferencia tabata den man di Comision Nacional di UNESCO Antiyas y "the University of the West Indies".
Base p'e conferencia tabata e hecho cu ya pa algun aña caba ta wordo reporta cu den algun pais di SurAmerica y e region di Caribe e mucha muher ta produci mihor den educacion compara cu mucha homber.
Un problema creciente den e region tambe e hecho cu e mucha homber ta produi na un nivel hopi mas abao compara cu mucha muher y hasta tin menos mucha homber inscribi den e sistema educacional di e paisnan. Tur esey a haci cu a wordo dicidi pa wak mihor kico ta pasando cu e mucha homber den e sistema educacional di e diferente paisnan.

E Comision Nacional di UNESCO Antiyas a haya e fondonan pa haci un estudio riba e isla di Antiyas y Universidad di West Indies tambe tabatin informacion relevante .
E lugar p'e onferencia na Corsow tabata Marriot Hotel y Universidad di Antiyas y a conta cu representante di diferente país. E informacion relevante di e diferente investigacion a wordo duna dor di e.o. sra. Omayra Leeflang, Ministro di Educacion di Antiyas, sra. Susan Charles di University of the West Indies y sra. Goretti Narain di UNESCO.
Algun factor cu a wordo discuti tabata e factor personal di e mucha homber, aspecto relaciona cu nan famia, aspecto di e situacion di scol, factornan politico y social y tambe aspecto di violencia na cas, scol y den comunidad.
Un di e conclusion di e conferencia tabata cu mester duna atencion n'e mucha homber no solamente den educacion, pero tambe den otro esfera pa di e manera ey contraresta nan participacion den aspecto negativo y nan falta di participación den e sistema educacional.
Sra. Jeanine Tromp, trahador social di Fundacion Telefon pa Hubentud tabata un di e representante di Aruba cu a asisti n'e conferencia y pa final di januari 2010 e ta bay transmiti su conocimento y experiencia n'e boluntario di e fundacion cu ta atende yamada via telefon y cu ta duna informacion na hoben.

E diasabra ey den januari 2010 ta bay tin dos presentación p'e boluntario, un ta di sr. Errol Zebeda kende ta bay trata e topico di "Problematica di Loverboy". Esey t'e fenomeno unda mucha homber ta aserca y enamora mucha muher di edad menor, cumpra cosnan caro pa nan y despues di algún tempo forza e mucha muher pa tene relacion sexual cu otro persona pa placa (prostitucion).
E otro di dos presentacion t'e ora ey di "Boy Problem" cu informacion duna dor di sra. Jeanine Tromp. Pensamento di e Fundacion Telefon pa Hubentud ta cu su boluntario mester haya a base regular e informacion necesario pa por haci e trabao na nivel halto y pesey e inversion ta wordo haci algun biaha pa aña pa duna curso y presentacion di topico relevante.

Giovanni Heyliger a gana un biaha mas e Steel Challenge Competition

DIADOMINGO 13 di december ultimo a tuma lugar un Steel Challenge Competition na Wela cu tabata organisa pa Kenneth Lacle di Master Sport. Alrededo di 20 tirador miembro a participa na evento menciona.
Un biaha mas Giovanni Heyliger a sali gana cu su STI, lagando e CZ-nan y team Master Sport atras.
Nos di Aruba Practical Shooters kier a gradici tur miembro cu a bini. Alabes nos kier a invita nan pa dia 20 di december ora cu ta bay tin e Polis Pistal Competition y E Defence Shooting.
Esaki ta pa tur miembro di tiro, Polis, y Aduana cu ta carga arma y e miembronan di Cuerpo di Seguridad, cu ta hiba placa banco cu ta carga arma,Warda nos Costa etc.
Tambe lo tin e famoso Turky Shoot.





4 Miembro di Bombero a sali pa St. Maarten pa algun curso

DEN cuadro di hisa calidad di su personal y e servicio na pueblo di Aruba, Cuerpo di Bombero a manda 4 miembro di e cuerpo pa un training y preparacion pa examen na Sint Maarten.

N'e training aki ta participa tur e islanan di Antiyas y Aruba. Y e training ta wordo duna dor di e oficina di examen di bombero Hulandes, esta NBBE, bao di mandato di oficina di Asuntunan Interno Hulandes (Binnenlandse Zaken).
Pa Aruba a biaha, srs. Howard Hoo, Pedro Werleman, Francisco Oduber y oficial Edward de Cuba.

N'e training aki e cursistanan lo test un sistema nobo pa hisa e calidad di personal y di e servicio bomberil. Tambe e cursistanan lo wordo prepara pa bira examinadornan oficial di e oficina di examen.

Cuerpo di Bombero ta desea e cursistanan tur exito y pa cu nan regreso lo por yuda hisa mas ainda e calidad y competencia di nos Cuerpo.



Mensahe di Fin di Aña di e departamento di Prevencion di Crimen y Informacion di Cuerpo Policial Aruba



MANERA tur hende sa, fiestanan di fin di aña ta trece hopi alegria den pueblo y hopi movecion. Trafico ta bira hopi mas pisa, tin mas uso di alcohol y tambe tin e tendencia di laga cas mas su so den e dianan aki.
Pesey nos kier enfatisa e necesidad pa tog keda pendiente y alerta den e temporada aki pa cu nos trafico insigur y tambe e situacion di criminalidad riba nos isla. Nos no mester laga e situacion di alegria bira tristeza y asina stroba e ambiente di e fiestanan di fin di aña, asina Papito Comenencia a cuminsa su mensahe di fin di aña.

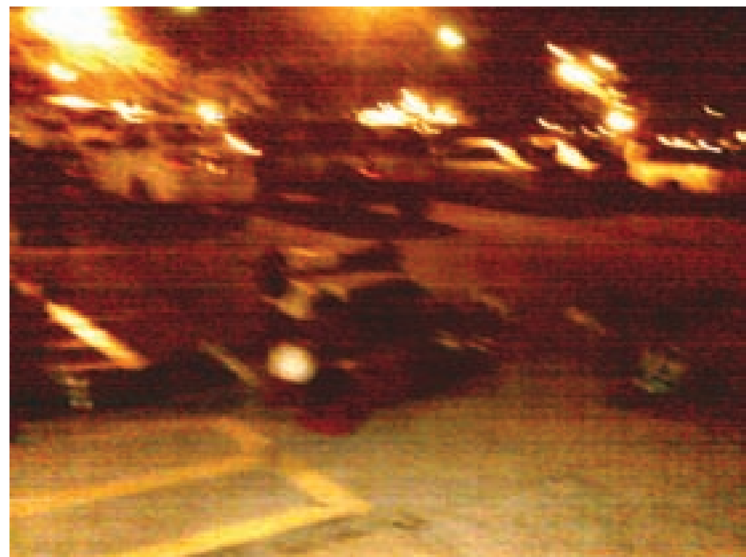
Cu algun medida simpel por minimiza e peligernan di e temporada aki. P.e.:
Dicidi ken t'esun cu ta stuur y dor di esey no ta bebe. No ta tur hende ta sinti cu nan mester usa alcohol y lo ta facil pa haya un cu ta dispuesto pa acepta e responsabilidad. Cu esey ya caba ta haci un diferencia grandi ya cu ainda na Aruba hopi hende ta bebe y stuur, sin pensa riba e consecuencianan.

Probecha di ofertanan di fin di aña cu tin tur caminda y enbes di p.e. embeyece bo cas, inverti den cosnan cu ta haci bo cas mas sigur y menos vulnerabel pa ladron. Haci bo cas mas sigur no necesariamente kier men cu bo no ta tene cuenta cu estetica. Tin locknan (mannan di porta), porta y bentana moderno cu ta hopi mas safe y cu ta diseña pa tene bo cas mustrando mas bunita.
Pensa di inverti den un alarma y si bo tin'e caba, corda semper pa activ'e ora di sali, aunke sea un rato.

Pensa semper cu tin hende riba caminda cu ta core iresponsabel of burachi. Stuur auto semper na un manera defensivo. Esaki kier men cu bo SEMPER mester ta alerta y prepara pa cualkier maniobra pa evita accidente. E unico manera cu bo por logra esey ta si bo maneha na un velocidad apropiado p'e zona unda bo ta aden.
Tiendanan cu ta keda habri mas laat cu normal (tambe esnan cu normalmente ta habri te laat) mester tene cuenta cu e peliger cu keda habri mas laat ta trece cune (mas chance riba atraco arma) y tuma medida pa preveni esaki lo mas posibel. Tambe mester train e personal den e tienda kico pa haci ora esaki sosode, pa evita tragedia.
Tambe ora di lanta placa anochi laat na ATM ta bon pa haci'e acompaña, pues no bay bo so, vooral den areanan scur. No cana cu hopi placa riba caya.
No cana bebi riba caya y vooral no den areanan cu no ta sigur. Bo ta haci bo mes mas vulnerabel pa wordo atraca.
Corda tambe pa tuma medidanan di precaucion ora di trata cu klapchi (vuurwerk). No laga mucha sin supervision.
Tuma medida tambe pa evita ladronicia di auto. Pone un alarma, lock pa stuurwiel, lock pa liña di gasoline, lock pa pedal, etc. Vooral tuma medida ora bo sa cu bo modelo y marca di auto ta gusta pa ladronnan.
Mayornan, zorg pa boso sa na unda boso yiunan ta y cu ken.

Cu algun medida, nos por logra, haci e fin di aña uno sigur y sin nada di lamenta.
Di parti di Cuerpo Policial Aruba kier desea e pueblo un feliz dianan di fiesta y pa keda corda kico nos ta celebrando cual t'e nacemento di Cristo Hesus, Papito Comenencia, Vocero di Polis a finalisa su mensahe.

Sospechoso cu tin un grupo di hoben, conoci como Gang di Santa Cruz ta cana arma





DIASABRA anochi 11'or, polis ta haya informacion cu lo tin un grupo di hoben y uno di nan lo tin un arma di candela. Polis a bay cu urgencia, y n'e sitio, polis ta wordo informa cu e grupo a bay riba e parking-lot di Hyatt Regency y a duna polis descripcion di e hoben cu tin e arma di candela.

Polis a detene e hoben J.H.H. naci na Aruba di 16 aña, kende ta cuadra cu descripcion. Polis a busca na su curpa, pero no a haya arma. El a bisa polis cu algun rato prome, el a mira e arma.

Polis a sigui controla y na altura di Mc Donald, nan topa cu un otro hoben, M.G. naci na Aruba di 18 aña, kende tabata hopi nervioso. E ta bisa polis cu un rato prome, algun hoben di e gang di Santa Cruz a menase cu arma di candela. El a duna descripcion. Polis sigui cu e investigacion.

Mester bisa, cu for di momento cu e informacion aki a drenta, ta varios patruya policial a ser mobilista y nan tabata controla henter e strip dilanti di e hotel y restaurantnan. Pero tambe a haci uso di e helicopter di polis pa yuda den buskeda di e Gang di Santa Cruz aki. Sigur e no ta un noticia positivo, pasobra turistanan tabata puntra, ta kico ta pasando y ora cu nan a tende cu tin algun hoben ta cana arma, nan a spanta y a prefera di bay nan hotel. E hechonan aki, sigur no ta bon noticia.

ACCION PA ENTREGA ARMA

E hecho cu ainda tin arma di candela den circulacion, ta confirma cu e accion di parti di Ministerio Publico no a duna e resultado desea, maske cu Fiscal Mayor, Pieter Blanken a laga sa di ta masha satisfecho cu e accion aki, unda for di dia 2 di september te cu dia 5 di december ultimo, un total di 9 arma di candela a ser entrega.

E Fiscal Mayor a haya esaki un resultado satisfactorio, pero otro observadornan ta haya cu tin masha arma ainda den circulacion.

Mira loke cu a pasa diasabra ultimo, unda tin un grupo di hoben, cu a ser identifica como Gang di Santa Cruz, cu tin arma di candela den poder ainda, y ilegalmente. Di acuerdo cu e maneho nobo di Ministerio Publico, asina cu logra detene un di e personanan aki, of tur esnan cu tin arma di candela ilegalmente den nan poder, nan ta cuminsa na haya un aña di castigo, te dia cu nan caso bin dilanti.

AWE Mainta e corant di tur
The Media Group

Media Group
Cas Editora di AWEMainta y AM Digital

Kier participa cu relaciona cu celebracion di Nacemento di Jesus dia 25 di december awor

Tin cambio den nos orario di trabao.

E ultimo edicion di AWEMainta lo sali dia 24 di december, Bispo di Pasco
Relaciona cu esaki mes, tur comunicado, foto pa cumpleaños y sigur tur aviso p'e edicion di dia 24 di december, mester t'aden prome cu 3 or di atardi.

Y pa tur propaganda pa sali dia 28 di december, por manda esakinan despues di e ora menciona.
Redaccion ta traha dia 27 di december awor, despues di 3 or di atardi.

Henter nos staff y personal di AWEMainta, y tambe di AM Digital, kier manda nos palabranan di Bon Pasco pa cada un di nos hogarnan. Cu Dios por drama su bendicion riba cada uno di boso, ta nos mayor deseo.
Y corda bon, pa hunto garantisa, cu nos lo tin un trafico sigur.

Premiacion di fin di aña na Professional Pest Control













ASOCIADONAN di Professional Pest Control a disfruta di un celebracion di brunch di Pasco bon mereci na La Cabana Beach & Racquet Club, Captain's Table Restaurant, cu un delicioso buffet consistiendo di nan platonan preferi di fin di aña.

Durante e evento aki, gerencia di e compania a tuma e tempo pa distingui empleadonan cu a logra hopi pa nan esfuersonan considerabel durante e ultimo diezdos lunanan cu a pasa. Xiomara Henriquez y Frank Meade a wordo elogia pa nan 10 añanan di servicio dedica y fiel na e compania.

Como empleado di e di 3 cuartal Cedric Scoop a wordo elogia pa su cooperacion cu otronan y colaboracion excelente cu Jacintho Kock, como su finalista.

Como mihor empleado mehora, Xiomara Henriquez a wordo distingui atrobe pa su trato di clientenan y cooperacion cu su coleganan.

Premia pa mihor prestacion di resultado di trabou, Derrick Brete, kende a presta mihor cu ocho di su coleganan tecniconan residencial, ricibiendo e cantidad di "recall" mas chikito for di su clientenan y claramente kedando na e prome lugar.

Como e empleado cu a yuda mas e aña aki, Joël Antoïne, un miembro cu recientemente a cuminsa traha den e ekipo di Professional Pest Control su division comercial, a proba di ta un di e individualnan mas cooperativo, semper cla y dispuesto pa haci e extra esfuerzo, y yudando cu oranan di overtime.

Como e compania su empleado di aña, Director Gerente Anthony Wever a expresa con orguyoso e tabata di e logronan di Yesenia Valle- Ferreira, ya cu e ta trece un aspecto fresco na e grupo di tecniconan, di cual e mayoria ta masculino Ora Yesenia a haya trabou na e compania el a siña domina e tecnicanan rapidamente y constantemente e ta siñando mas. Su clientenan ta elogi'e pa su eticanan profesional, calidad di trabou y comportacion amabel y caluroso cu coleganan y clientenan.

Pa termina, Anthony Wever y su ekipo di maneho Hans Holwerda y Etty Craigg a gradici henter e ekipo pa nan fieldad, colaboracion y profesionalismo durante 2009, nan tabata instrumental den logra un conclusion exitoso di un aña dificil, manteniendo Professional Pest Control como e lider den e industria di Pest Control na Aruba, Boneiro y Corsow.





Fabuloso presentacion di Arte Contemporaneo na Foundation Insight for the Arts Aruba

















DIA 11 di december ulitmo, e exposicion individual di e artista bon conoci di Corsow,
Ellen Spijkstra a tuma lugar. E coleccion aki ta forma parti di un serie di obheto di arte bao di tecnica di ceramica. E artista a logra un halto calidad di representacion dor di su trabaonan di ceramica inspira den naturaleza, caminda publico mes a pensa cu e obhetonan ta bin for di naturaleza mes.
E otro parti di su coleccion ta basa riba fotografia riba polyvlag - transparente unda
e siluette di diferente imagen arquitectonico a worde imprimi close-up dunando asina enfasis riba lus, sombra y dimension.
Amantenan di arte a worde deleita pa un exposicion yen di serenidad.
Arte t'e vehiculo y t'e forma carga di expresion, cu ta wordo plasma den e disciplina necesario pa expresa esaki, dunando forma, color y significacion di su simbolo.
E exposicion por worde aprecia via afspraak te cu dia 22 di december y na januari for di dia 5 di januari te cu 25 di januari. Orario ta di dialuna pa diabierne di 10.00 pa 12.30

Y di 2.30 te cu 5or di atardi, den weekend ta posible via afspraak na number tel. 568-9168.



Cabey di trahador ta wordo ranca dor di mashin di dobla paña

POLIS a bay diabierna mainta 10.30, na Tamarijn Beach Hotel, pa un accidente cu a tuma lugar ora di trabao. N'e sitio, polis ta topa cu e señora B.D.U., naci na Colombia di 49 aña, cu su cabes tabata na sanger.
E ta bisa polis cu e tabata dobla paña, pero no a paga e mashin. Ora cu un serbete a pega den e mashin, el a bay sake, y e mashin a coy su cabey. Dor di esey, e mashin a ranca basta cabey bay cune. El a wordo transporta pa poli pa tratamento. Nos di AWEMainta a publica foto di e suseso aki den nos edicion di diasabra ultimo caba, pero awe nos ta publica e version policial.

Homber ta persigui su casa riba brommer cu machete

DIABIERNA 5'or di atardi un señora a pidi asistencia, como cu su amigo ta menase y core su tras cu machete. N'e cas na Verano, polis ta papia cu e muher S.v/d L, naci na Aruba di 35 aña, kende ta bisa polis cu como cu su amigo J.K. a bay for di cas dos luna pasa, el a dicidi di cambia e slotnan di su portanan.
Diabierna J.K. a bin na su cas y kier a drenta cu su yabi, pero ora cu e no a logra, el a kibra e porta patras di e cas y ora cu el a drenta paden, el a destrui porta di kamber di e señora.
Como cu e tabatin machete, e señora a drenta auto y a bay for di e cas. E homber a subi bromer y a bay su tras cu e machete. Debi cu e señora a logra perde for di bista, el a bin cas bek y a yama polis.
Polis a bin, pero J.K. no tabata n'e cas. Polis a busca den becindario, pero no a topa cu J.K.
Un rato despues J.K. a bolbe bin bek n'e cas. Polis a bay y a topa cu J.K. n'e cas. E muchanan tabata spanta y tabata grita y a bisa cu nan tata a core tras di nan mama cu machete. Polis a detene J.K pa destrucion y menasa.

Mi Paz Mi ta laga pa boso, Mi Paz mi ta duna boso no manera mundo ta duna, Mi ta duna boso.
No laga boso curason bira intrankil, ni lague tene miedo.
Juan 14:27

Cu Prufundo tristeza nos ta anuncia fayecimento tragicamente di :

Danielle Monzanine Editha Ras
(Mihor conoci como "Dani")
***01 November 1990 †19 December 2009**

Na nomber di su:
Mama: Anouschka Trimon

Tata: Eric y Esposa Gloria Ras

Rumanan: Grabielle Ras, Zyon Ras y Luisa Maria na Colombia

Su Wela stima: Señora Vuida. Ursula Trimon-Hieroms

Su tantanan y omonan:
Natasha Wagner-Trimon y esposo Charles y yuinan Joshua y Jordan
Edith Rogowski-Ras y esposo Detlef na Hulanda
Mabel Ras y yui Marielle Croes
Renny Ras y esposa Marlene Ras-Hijnerins y yuinan Ryan,Errol,Ghislaine Rudy Ras Arleen Ras y yui Kristi Charlene Ras

Tanta y Omo nan grandi

Manera Ruman: Tamara,Laura,Lee-Ann,Rosetti,Vienna,Ian,Jeremy.Jordanny,Maurice,Otty

DemasFamia:
Ras,Trimon,Wagner,Hieroms,DeCuba,Paskel,Thiel,Tromp,Winterdaal,Rafaela, Thijzen
Dijkhoff,Fingal,Luidens,Zievinger,Peña,Bronswinkel,van Aurich

Su ex compañero nan di La Salle College
Y su compañero nan di EPI sector Welzijn
Y su colega nan di The Grill House

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Ta pidi encarecidamente pa no bin na luto,pero bisti color alegre .
Adres pa condolencia: Diamars 22 december 2009 na Aurora funeral Home di 7:00 – 9:00 Pm

Acto di entiero lo tuma lugar 23 december 2009 e Danielle lo reposa 8:30 pa 10:30 am den iglesia Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den cunucu di jerba berdé E ta ponemi sosega". Ps. 23 vers. 1.2.

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente nos tata, welo, bis-abuelo , ruman y suegro stima

Amado Enrique Kusmus
***13/09/1930 Bonaire †16/12/2009 Aruba**
Vuido di Luisa Mercedes Atencio y ex empleado di LAGO

Na nomber di su
Yuinan: Magaly & Eric Hunt-Kusmus
Amado jr. Kusmus (na Hulanda)
Jeffrey & Mariela Kusmus-Luneta (na Corsow)
Ildegar & Jeanette Kusmus -Schapendonk (na Hulanda)
Harold & Jacqueline Kusmus-Ash (na Hulanda)
Pernell Kusmus (na Hulanda)

Rumanan: Romualdo (bubu) Coffi y yuinan
Maria (Popo) Cecilia (na Corsow)
Juan (papa) & Annie Kusmus y yuinan (na Hulanda)
Moises (mooi) & Linda Kusmus y yuinan

Nietonan: Richard y Bryan Hunt
Levinia, Luisa y Celia Kusmus
Derek, Disraeli y Sanin Kusmus
Dax y Liv Kusmus
Jahmal y Jahriq Kusmus

Bisanieta: Dee-Ann Kusmus
Sobrinonan, sobrinanan, primos y primas , ihadas, compañenan di Huize Marisstela.
Cuñanan: Cidia Jacopucci y yuinan
Enrique Jacopucci y yiunan
Yuinan di Eneida Croes-Jacopucci †
Yuinan di Carmen Atencio†

Demas famianan: Kusmus, Hunt, van der Linden, Luneta, Ash, Schapendonk, Coffi, Cicilia, Evertsz, Winklaar, Nicolaas, Boezem, Cilie, Gomez, Kock, Maduro, Francis, Atencio, Jacopucci, Rugebregt, Bastien, Schenker, Frencken, Croes, Kuetluay, Klatt, Daal, Martis,Wever.

Nos ta pidi nos disculpa si den e momentonan di tristesa nos por a lubida un of otro familiar of conosir.

Conosirnan/ bon bisiña:
Hart, Alders, Goedgedrag, Rosaria, St Jago, Juddan, Banfield, Daal, Martis, Statie, Beukeboom, Ponson, Haynes, Vlaun, Every, Danker

Nos ta invita pa **acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson 23 di December 2009 pa 4' or di atardi na misa Sta. Teresita na San Nicolaas después saliendo pa Santana Católico na San Nicolas.** Nos defunto stima lo ta reposa na misa for di 2 di atardi.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home.
Diamars dia 22 di December 2009
7 p.m. pa 9 p.m.



GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos ta desea pa gradici tur persona cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos querida Esposa, Mama y Abuela



SONIA WEVER-SCHOUTEN

Un danki ta bai na tur cu a manda telegram, e-mail, yamadanan y a bishita nos.
Danki tambe na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan.
Tambe nos ta gradici di curazon: Sra. Carmen Machado, Dr. Rodolfo Hanaberg, Dr. Marvin Diaz-Lacayo y su nursenan Marcia y Caroline pa a trata Sonia durante un aña cu hopi amor y a dun'e un apoyo pa confronta su enfermedad.
Dr.Osvaldo Anaya, Dr. Deepu Daryanani, Dr. Wong Loi Sing, Nursenan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal cu a trata Sonia cu hopi cariño y dedicacion durante su estadia na hospital.
Wilbert (Wiwi) Wever
Margaret Bonarriva-Wever, Adolfo Bonarriva, Armelle Bonarriva, Wilbert Wever Jr.

Polis ta detene homber cu a maltrata su casa cu skop y mokete

POLIS di Noord, diabierna anochi pa 23.21 a bay na un cas na Boegoeroei pa un asistencia, unda un homber ta maltrata un muher cu skop y mokete. Na caminda polis ta haya informacion for di Central di Polis pa pone mas urgencia como cu cos ta bayendo for di man.

N'e cas polis ta haya indicacion cu nan mester ta na un otro cas. Ora cu polis ta bahando for di e auto, nan ta mira un homber para den kamber di e cas cu porta sera y tabata grita e muher " bo ta h…"

E señora bisiña a bisa polis cu e cas ta di dje, y cu e muher N.N. naci na Colombia di 33 aña, a core drenta su cas pa sconde pa su casa O.P. naci na Corsow di 34 aña. El a bisa polis cu hunto cu su yiu homber, nan a mira O.P. maltrata su casa N.N. bestialmente cu skop y mokete. Nan dos a logra kita e muher for di gara di e homber y a muher N.N a core sconde den un kamber.

N.N. ta bisa polis cu e ta bay duna keho di maltrato y menasa cu morto contra su casa O.P.

Mirando cu O.P. tabata hopi agresivo y no tabata razona, polis a detene y a hibe warda di polis na Noord, unda el a keda sera.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Life is eternal, and love is immortal,
and death is only a horizon;
and a horizon is nothing save the limit of our sight."
A fayece inesperadamente:

Teresita Dijkhoff- Scharbaay
.7 dec. '32 - 20 dec. '09

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 23 December 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna di Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana #76
Diamars 22 December 2009
4'or pa 6:30 pm

Den cas di mi Tata tin hopi luga; Mi ta bai prepara un luga pa bo. Si no tabata asina, lo Mi no a bisa bo. Despues di prepara un luga pa bo, Mi ta bolbe bini y tuma bo cerca Mi, pa bo ta caminda Mi ta.

Juan 14:2-3

Conforme cu Dios Su boluntad y gradicido pa tur cos cu e la nitifica pa nos, ta participa morto tragico di



Darryll Raymond Wever

* 05-07-1975 - †19-12-2009

Na nomber di su

Mama:	Mena Schwengle
Tata:	Jopie Wever y July Alcazar
Yiu:	Dayna Wever
Yiu di criansa:	Brandon Ridderstap
Mama di su yiunan:	Anita Ridderstap
Rumannan:	Randall Wever Amedée Wever
Sobrinanan:	Raynoushka y Randalyenne Wever
Wela:	Estel Wever da Silva de Freitas
Omo- y tantanan:	José y Diana Schwengle-Croes Greta y Shon Pé Bislip-Schwengle Juany y Oddy Schwengle-Croes Vdo. Roland Odor Laty y Vivian Wever-Lopez Linda y Sjef Klijn Oswaldo y Judith Wever-Donata Vda. Mariela Wever-Granada Sophie y Jossy Semeleer-Wever Joyce Wever Diana y Donny Oduber-Wever Ramon Wever Shirley y Edwin Wever Norma y Luis Koolman-Wever Kenneth y Eveline Wever-Croes David y Jenny Wever
Primo- y primanan:	Wesley y Isabel, Nasya y yiu, Jarlath, Josette-Marie, Tahnee, Nathan-John, Luis y famia, Krystle, Christine y yiu, Janine, Monique y famia, Jeslin y famia, Anthony, Rafael, Sylvia-Monica, Mari-Cher, Charlotte y famia, Joseline, Nicole, Eliazar, Crystal, Kimberly, Christine, Kevin, Claudine
Omo- y tantanan grandi:	Bubu y Rosa Marin, Hendrika y Edwin Angela, Elia Wever, Carmen Spitse, Gerald da Silva de Freitas
Madrina y Padrino:	Greta Bislip-Schwengle y Juany Schwengle
Iha:	D'ander, Jarlath y Raynoushka
Amiga:	Maritsa Tromp
Su miho amigonan:	Jermaine Howard, José "Chebele" Veeris, Richard Kelly, Harold Inocencia, Ryan Kock
Famianan:	Wever, Schwengle, Ridderstap, Bislip, Odor, Croes, v/d Linden, Garcia, Rasmijn, Thijsen, de Cuba, Aponte, Angela, Marin, Lopez, Klijn, Donata, Granada, Alcazar, Semeleer, Oduber, Koolman, da Silva de Freitas,

demas famia, amigo- y coleganan di Valero, ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga diaranson, 23 di december '09, 4 'or di atardi, na Misa Sagrado Curason na Savaneta pa Santana Catolico na Savaneta.

For di 1:30 e restonan mortal di Darryll lo ta reposa na misa.

Oportunidad pa condoleer: **dialuna 21 di December,** 7 or – 9 or, na Bontemantelstraat 17, O'stad.

diamars 22 di December, 7 or – 9 or, na Patiastraat 1, Dakota

Choler no ta respeta hekwerk pa drenta horta Chines anciano

UN Chinees anciano di 87 aña, diadomingo mainta 6.11 a yama warda di polis di San Nicolas y a pidi ayudo y asistencia, como cu un choler a drenta su cas. E ta bisa polis cu banda di 5'or, el a tende desorden y a sende lus pa mira kico ta pasando. E ta mira cu desconocinan a kibra e trali di aluminiun. N'e mesun momento un choler a pasa dor di e trali y a tene y a puntre pa placa. Riba mesa e tabatin algun placa larga y e choler a coy nan. Tambe den kamber e choler a haya 250 dollar mas 15 florin y a bay cune. Despues cu choler a caba di coy e placanan, el a corta waya di telefon.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
3789	8479
1308	5098
3740	3096

ZODIAC

DIASABRA 19	9887	Virgo
DIADOMINGO 20	8959	Geminis

BIG FOUR

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
5062	0165

SUPER FOUR

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
8752	6524

Sto. DOMINGO

1348
6753
4237

LOTTO PA DEPORTE 02-17-25-26-30 letter F Joker 35

LOTTO DI DIA 09-11-13-18-30

LOTTO FLORIDA 06-08-11-16-17-48

DIARIO

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
4170	6338
3911	4437
0368	5781

CORSOW

DIASABRA 19	DIADOMINGO 20
5796	7506
7197	6513
9996	7549

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota
Pariba di Brug: Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr. Vis

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Paulette Pailant
na edad di 48 aña

Na nomber di su:
yiunan: Arold Isaac
Carol Sainvil
mama: Rose Andre Gefrard
rumannan: Lucia Pailant na Aruba
na Haiti Mita Pailant Rosita Pailant
Magaly Pailant
Ilna Pailant Jonas J
primo y primanan, amiganan:
Mirland Pailant, Ermilie Osius, Mme. Carlo Joseph na Aruba,
Mireille Etienne, Anita Selias, Denise Selias na Merca
Mona Saintus na Canada
Wilfrid Jean Raymond, Mimose, Enock Pailant na Aruba
Lida Vernous,y Linaise Pailant
famia: Merveille, Pailant, Brice y Etienne
Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e despedida di Paulette
Acto di entiero ta tuma lugar na Haiti.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diamars 22 di December 2009,di 7'or pa 9'or di anochi

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento

Pa medio di esaki Sra. Vivian Wong kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecemento inespera y entiero di:

Jose Maria Tromp

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans y telegram. Un danki di curason pa: Jorge Maduro, Dr. Dassen, Personal di Spoed Eisende Hulp, ex coleganan di The Blossoms, Mr. Yee y coleganan di The Blossom, Koor di Hospitaal, Tante Jane v/d Linde, Giolina Henriquez, Tante Karen v. Kessel, madrina Lientje Jones-Toppenberg, Tantjie Mena Tromp, Yolanda, Leo, Eugène y Gerard, Tambe tur famia, amigo y conocinan cu a duna nos nan sosten na e momentonan dificil, na esnan cu compaña nos te na su ultimo lugar di sosiego .
Last but not least mi mama, mi rumannan David, Clifton y Evelyne Wong
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, amigo, concoci y bisiñanan pa tres santo sacrificio di misa ariba:
diadomingo 20 di december 2009 pa 5:30 di atardi na Misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta
diamars 23 di december 2009 pa 5'or di mainta (misa di Aurora) na Paradera.
dia domingo 27 di december 2009 pa 8:30 di mainta na misa Santa Theresita na San Nicolaas.
Boso presencia ta altamente aprecia

Danki

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Matt.5:4

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God"s will, we announce the death of:

Irving Alexander Richardson

Left to mourn are his
Children: Julius Richardson in St. Maarten
Diana Richardson in Aruba

Step daughter: Felicia Lake in St. Maarten
Sisters: Cresencia King-Richardson
Cynthia Browne-Richardson
Theresita Lucas-Richardson

Brothers: Adolfo Richardson (Rip)
Grandchildren: Samia Richardson
Amaris Richardson
Lativa Richardson
Julie Richardson
Ashantia Richardson
Willington Richardson
Julio Cesar Richardson
Diandro Richardson
Kenrick Webbe-Wilkinson

Cousins: Marjorie Richardson and family in Aruba
Geraldine Milton and family in Aruba
Eudora Peters and family

Brothers in Law: Leroy King Sr. in the USA
Samuel W. Browne in Aruba
Sister in Law: Norma Helmen
Daughter in Law: Polonia Richardson in St. Maarten
Four Great grandchildren in St. Maarten, Nieces & Nephews too numerous to mention in Aruba, USA and Holland.
And his church family from the Bethel Methodist Church

Date and place of funeral will be announced later

Homber bao di influencia ta skop porta di negoshi

POLIS di San Nicolas diabierna 03.30, ta haya informacion cu tin un homber dilanti di un negoshi ta skop e porta. Polis a bay y ta topa cu e homber D.S. naci na Aruba di 37 aña, bao di influencia di alcohol drumi dilanti di e lugar. Polis a detene y a hibe warda di polis na San Nicolas, unda el a haya un cuarto gratis.

Hobennan cu ta pusta auto, ta pone auto haya accidente

E mucha homber M.R. naci na Aruba di 19 aña, kende a logra core bay pa no wordo maltrata, a yama warda di polis di Oranjestad diasabra 3.30 di madruga y ta bisa polis cu un cantidad di hoben cu tabata pusta auto na haltura di Tamarijn, kier a bringa cune.
E ta bisa cu e hobennan tabata pusta auto y dado momento el mester a baha caminda n'e bocht di Tamarijn cu consecuencia cu el a dal su auto riba un bloki.
E hobennan a baha for di auto y a bin riba dje pa bringa cune. El a core bay y a logra yama polis.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21 december 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.65	1.67	1.69
Engelse Pond Sterling	2.81	2.86	2.92
Zwitserse Frank per CHF. 100	170.45	171.17	171.97
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	195.13	196.91	198.89
Euro per XEU. 100	253.04	255.35	257.92

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

With Sorrow we announce the passing of

Kathleen van Eerden-Haught

On December 19, 2009 after a brief illness.
Arrangements Will be announced at a later date.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Tin cos cu nos no kier pa pasa
pero nos tin cu accepta.
Noticia cu nos no kier tende
pero nos tin cu scucha.
Personanan cu nos no kier perde
pero nos tin cu laga nan bai.
Morto ta laga un dolor atras
cu no por wordo consola
pero e recuerdonan bunita y amor
pa Dicky semper lo keda den
nos memoria.

scirbi pa Ralph C. Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia morto tragico di :

Aldric Roland Arendsz
Mihor conoci como "Dicky"

Esposa : Liesbeth Arendsz - de Kort
Yiunan : Alyssa, Karessa, Hailey
Tata: †Adriaan Jozef Arendsz (Adri)
Mama: Maxima Arendsz - Croes (Chima)
Ruman nan: Rose Mary & Theodoor de Jongh
Adriaan Arendsz (Juni)
Suegro : Robby de Kort
Suegra : Diana de Kort - Geerman

Cuña/Swa: Sharon & Johnny Tromp - de Kort

Sobrino y Sobrinanan:
Zyndra, Theodoor, Genevieve, Chantal
Sidney, Nichelle, Cherelle
Demas miembronan di famia Arendsz : Jetta, Rina y Alexis
Tanta y omo - nan, prima y primo - nan, amiga y amigo - nan,
tur su coleganan di trabao y demas famia y conocirnan.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 22 December 2009, 1'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico Santa Cruz.

Adres pa condolencia : Dialuna 21 December 2009, Cumana # 85 7'or pa 9'or pm.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Club Social Flor de Oriente

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Roberto (Betto) Tromp

Ruman di nos amigonan
Capan y Pano Tromp

Acto di entiero lo tuma lugar awe dialuna 21 di december 2009
Nos mas sincero condolencia na su famia y cu Betto sosega na paz

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Den cas di mi Tata tin hopi lugá; Mi ta bai prepará un lugá pa bo. Si no tabata asina, lo Mi no a bisa bo. Despues di prepará un lugá pa bo, Mi ta bolbe bini y tumabo cerca Mi, pa bo ta caminda Mi ta.
Juan 14 :2-3

Conforme cu Dios Su boluntad y gradicido pa tur cos cu e la nifica pa nos, ta participa morto di

ROBERT TORIBIO TROMP
mihor conoci como
Betto West
Su amor y curashi lo keda semper den nos memoria

Na nomber di
su casa: Anna Tromp – v.d Schoot

su yui : Robert Tromp y Josephine Lacle

su rumanan: Marcial Tromp y famia
Elio & Isabel Tromp y famia
Jesus Tromp y famia
Ruben Tromp y famia
Ignacio (Nacho) & Emilia Tromp y famia
Pano Tromp y famia
Tina & Rupert Lacle y famia
Maria & Bert Luyben y famia
Juan (Capan) & Erla Tromp

su suegra : Susana Arends

Su cunanan: Jeanette Zoodsma y famia
Annie Hoevertsz y famia
Myriam & Ale Vrolijk y famia
Chella v.d. Schoot & Adriaan Lacle y famia

Su iha : Marushka Tromp, Konfu y famia

sobrinonan, primonan , coleganan di Excelsior Casino, famia Tromp, v.d. Schoot, Lacle, van Loohuis, Reyes, Guerero y Coronel y demas famia ta invita bisiñanan, amigonan y conocirnan pa **acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 21 di december 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana Catolica na Caya Ernesto Petrona.** For di 2'or Betto su restonan mortal lo ta den Misa San Fransisco na Playa

En bes di flor of krans un donacion na Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia.

Homber ta spanta su bisiña y ta tira na laira

UN pareha cu ta huur un cas for di e homber G.M. na Buena Vista, diasabra 01.21 ta yama warda y ta pidi asistencia policial dor cu e homber G.M. a los algun tiro den nan direccion. N'e cas polis a papia cu e homber P.M., di 54 aña, cu su bisiña G.M. for di kende e ta huur cas, ta molesti'e y tur ora e tin problema cune. E ta bisa polis cu e dia encuestion, G.M. a pone un cantidad di baranca den caminda, y ora cu e kier a sali, e no por a pasa y a bay bek den cas. Ora cu el a bolbe G.M. a los tiro riba nan. E ta bisa cu e y su casa mester a sconde pa no haya bala y despues a yama polis. Polis a bay papia cu G.M., pero el a cuminsa zundra y ofende e polisnan, pero no kier a sali pafo. Despues el a sera su porta y paga lus. Polis a bisa P.M. pa duna keho na Recherche.

That wonderful time of the year

A Xmas story by Roland W. Peterson

I am walking in the drizzles
My face is wet
There is a cold breeze blowing
As I stick my hands in my pockets
I listen to the clattering of the tires
Of the cars driving by on the wet road
The lights are reflecting in the wet asphalt

There is something in the air
Yes that familiar cold breeze
People walk by in a hurry
But still have a smile on their face
Oh … what a wonderful place
Yes it is that wonderful time of the year
I can feel it in the air

Now the drizzles have turned into raindrops
I too am in a hurry now
As I rush up the steps of the church
I look at my watch
It is five in the morning
As I shiver I brush the water of my shirt
Church bells are ringing
The choir is singing
There is a Xmas carol playing in my heart
Oh … what a wonderful time of the year
To all who are dear
I wish you a Merry Xmas and a Happy New Year.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion

Na nomber di su esposo Cheppy, yiunan y demas famia, nos kier a invita famia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa pa recorda e di prome ana di fayecimento di nos defunto stima:

Maria Maduro-Ras

diamars 22 di December 2009 pa 5'or di marduga (misa di Aurora) na Misa Santa Filomena na Paradera.
Boso presencia ta altamente aprecia..

Rene ' Baba' Herdé

"Bo no por para maldad cu maldad; bo no por kita scuridad cu mas scuridad"

RENE Herdé, lider di fraccion di AVP den Staten a para e critica di e partido MEP mesora y fuerte cu e palabranan aki di e conocido lider civil Martin Luther King Jr. "Bo no por para maldad cu maldad; bo no por kita scuridad cu scuridad".
Partido MEP a critica cu Gobierno nobo lo ta practica persecucion politico dor di manda un cantidad di hende cas cu a wordo nombra den ultimo dianan di Gobierno di MEP.
E lider nobo di AVP den Staten tabata cla den su splicacion cu e Gobierno nobo no a manda ningun hende cas.
T'e departamentonan di Gobierno mes a bisa cu nan no por ehecuta e decisionnan di Gobierno di MEP pa nombra hende den servicio di Gobierno, pasobra cu no tabatin placa disponibel of vacatura pa yena.
Rene Herdé a bay mas leu y corda tur hende con algun siman pasa a mustra cu Gobierno di MEP a nombra hende sabiendo cu no tabatin placa pa paga nan. Pero tog Gobierno di MEP a pone e hendenan traha pa despues di dos siman manda bisa nan cu no tin placa pa paga nan. Otro hendenan a traha uno y dos luna sin cobra pa despues tende cu no tin placa. T'e hendenan aki a haya tende cu nan mester stop di traha.

GAÑA HENDE
Rene Herdé: "Loke Gobierno di MEP a haci ta simpelmente gaña hende cu nan ta duna nan trabao den Gobierno pa haya nan voto, mientras cu e gobernantenan di MEP tabata sa masha bon cu no tabatin placa. No tin palabra pa describi con un Gobierno por gaña su propio hendenan asina. E palabra cruel no ta suficiente pa describi e actitud inhusto aki di e gobernantenan di MEP. Y no ta tur e hendenan cu nan a nombra tabata sin trabao.
Nan a pone hende kita for di otro trabao pa bin traha den Gobierno, pa despues e hendenan aki tende cu no tin trabao. E hendenan aki a perde e trabao cu nan tabata tin pafor di Gobierno y no a haya e trabao cu MEP a gaña nan den Gobierno.
Y gobierno di MEP tabata sa masha bon kico nan tabata haci, pasobra mientras cu nan tabata nombra hende den Gobierno, nan tabata traha riba un presupuesto adicional pa yena e buraco di casi 100 miyon florin cu tabata falta den caha di Gobierno."

HYPOCRITA
Rene Herdé a describe e acusacion di MEP cu AVP lo ta comete persecucion politico uno hypocrita. "Mira ken ta papia di dolor di hende y di persecucion politico. Pueblo mes ta corda ta cuanto hende MEP a core for di aparato di Gobierno, apesar cu e hendenan aki si a wordo nombra corectamente. MEP a drenta Gobierno y a cuminsa manda hende cas mesora. Na cantidad. Djies pasobra nan no tabata MEP.
Te awe e hendenan tin e cartanan onbeschoft cu nan a haya di Gobierno di MEP. MEP ta lubida cu nan a 'bula cabez' di mas cu 25 hefe di servicio, pasobra nan no tabata na agrado di MEP, pa nombra nan propio amigonan.
Nan ta lubida con nan a persigui trahadornan di Gobierno y nenga nan nan derechonan hasta ora Huez a dicta na fabor di trahadornan. Pa acusa AVP di persecucion politico ta un hypocrecia di marca mayor.



Pero djies pa tur hende sa: Bo no por para maldad cu maldad. Bo no por kita scuridad cu scuridad. Nos no ta bay haci loke nan a haci. Nos no ta bay comete e mes un eroronan cu nan a comete.
Loke si nos ta bay haci, ta implementa leynan strictamente. Unda falta ley nos lo traha nan pa sigura interes di nos pais. Y esnan cu no cumpli lo mester carga e consecuencianan. Tur hende, di gobernante te n'e empleado di mas simple, tur tin cu carga responsabilidad pa loke nan haci of laga di haci. Nan tin cu responsabilisa manera ley ta exigi y unda leynan no ta suficientemente cla, nos lo cambia e leynan. Pero abusonan contra trahadornan y contra pueblo a caba!
Gobierno no ta un lugar cu Bo por haci kico cu Bo kier y kere cu nada ta sosode. Di awor en adelante tur iregularidad den Gobierno lo tin consecuencia"

Nos comportacion den trafico, ta kico mas mester pasa

Pa: Marlon A. Pieters

BON dia señor redactor. Perimitimi un espacio den bo corant tan lesa. Awe atrobe Aruba a lanta di luto y a wordo confronta cu 3 morto den nos trafico insigur. Na prome lugar mi mas sincero condolencia na tur tres famia.
E dolor cu tur tres famia lo keda cune ta inmenso e ireparable. Mi conoce tur tres cu a fayece y nan famianan personalmente. Loke mi kier pone den corto aki no ta pa punta dede riba ningun hende. Mas bien mi kier pidi un y tur riba e isla aki pa tuma esaki como ehempel cu velocidad halto NO ta cumbini nos na ningun momento. Mi por compronde cu bo kier yega tempran bo trabao of school si bo ta laat of bo mester bai hospital cu urgencia. Pero djies pensa kico por pasa cubo y/of cu otro pa un descuido.

Na prome luga nos mester cuminsa di siña respeta reglanan di trafico shonnan. Ta HOPI hende ta burlando y kibrando e reglanan aki sin pensa riba e consecuencianan. Hopi di nos ta gusta take chens. E highway ey entre Mc Donald's direccion pazuid te na e luz di trafico di Adventure Golf a bira e "Palo Marga" di Aruba. E consecuencia te awor aki 4 pa 5 morto riba e caminda aki. Dicon:"VELOCIDAD HALTO SIN TIN MESTER".

Shonnan kico mas mester pasa pa nos por compronde cu TA BASTA. Ta cuanto hende mas mester muri na Aruba pa via di nos trafico insigur. Nos por pone 1000 polis riba caya, esey LO NO YUDA. Loke mester cambia ta e manera, e responsabilidad di tur chofer aki. Si abo como chofer NO cambia bo manera di comportacion riba caya, si bo no KIER respeta otro, anto ta con nos lo haci anto.Anto by the way mi kier a agrega algo mas n'e problema aki cu yama ALCOHOL. Mi ta bolbe bisa NOS TA UN ISLA ALCOHOLICO. Pa tur cos nos mester fiesta cu alcohol te bay off. No ta tur hende berdad, pero e gran mayoria si. Esun cu no ta di acuerdo cumi, coregimi anto. Nos ta den tempo di fin di aña. Hopi hende ta gusta bebe bay off pa despues bay stuur, cu tur su consecuencia.

Aruba ban stop tur e cosnan aki. Ban ta mas responsabel. Si e persona a bebe 1 of mas drinks NO LAGUE STUUR. Si bo ta bay un nightclub, cuminsa na apunta un hende cu NO A/TA BEBE pa stuur pabo. Y esaki ta muy en especial pa Parlamento y tambe Openbare Ministerie. Ban cambia nos leynan pa caba. NO MORE MISTER NICE GUY. Na mi coleganan polis, ban purba di haci nos trabao mas efectivo. Mi sa cu nos ta onderbezet pero nos no por sinta of para waak e cosnan aki sigui pasa. Masha danki.

Jeep cu turista aden ta dal un pal'i luz



DIADOMINGO atardi pa mas of menos 2 or, un jeep maneha pa un turista femenino ta perde control riba e vehiculo y ta dal den un pal'i luz. Esaki a sosode riba e caminda di santo Parish Hillweg. Ambulance cu a yega n'e sitio a trata e señora n'e sitio mes y e resto di e ocupantenan cu tabata hunto cu e señora den e jeep no a resulta herida.

Riba invitacion di Gobierno, pa estrecha un lazo cu Sparta

Rumannan Eric y David Abdul a yega Aruba ayera



AYERA merdia a yega Aruba, e rumannan Eric y David Abdul, hungadornan di e prestigioso equipo Hulandes "Sparta".

Manera ta conoci, Prome Ministro Mike Eman, hunto cu Ministro di Salubridad Publico y Deporte, Richard Visser, y Ministro di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente, Benny Sevinger, a bishita e equipo di Sparta siman pasa, p'asina delibera cu gerencia di e equipo tocante e posibilidad pa Aruba yega na un acuerdo di cooperacion cu nan.

Esaki ta beneficia Aruba den sentido di promocion, pero tambe ta habri posibilidadnan di intercambio di hungador y entrenadornan, stage pa entrenadornan di nos pais, un programa di formacion pa hungadornan di nos pais na Rotterdam, y en general e oportunidad pa nos por asocia nos mes cu un equipo cu ta wordo considera e equipo cu tin e mihor programa di formacion pa hobennan na Hulanda.

Naturalmente mester resalta cu e equipo Sparta ta special pa nos na Aruba, pa motibo cu tin dos hungador di nos pais cu ta hunga p'e equipo aki. Ta trata aki di David y Eric Abdul, kendenan tin ya caba algun aña caba hungando futbol profesional na Hulanda.

Ayera diadomingo, e rumannan Abdul a yega Aruba y Gobierno a prepara pa duna e dos deportista sobresaliente aki un "bon bini" cu nan merece!

David y Eric a ser recibi den salon VIP di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Debi na tormenta di sneeuw tambe na Europa

Buelo di MartinAir a hay'e ta baha na Londres





FAMIA Winklaar wardando yeganda di nan sobrina Aislinn van der Biezen, mester a haci un aterizahe di emergencia na London, Inglatera. Esaki ta debi na hopi sneeuw, pero hopi sneeuw mes, te cu ta ser papia di un tormenta di sneeuw. Te cu ayera nan e famia a dicidi di haci nan tempo util, a dicidi di cuminsa traha un un snowman pafo. Di mes e buelo ta planea pa yega mainta 8:00 ora di Hulanda. Awor nan ta keda London.

Famia Winklaar kier a comparti nan experiencia y a manda foto di esnan cu ta forma parti di esnan cu lo mester ta na Aruba, y nan ta: Rena Winklaar, Iraida Winklaar, Kevin Winklaar, Nyohmi van der Biezen.